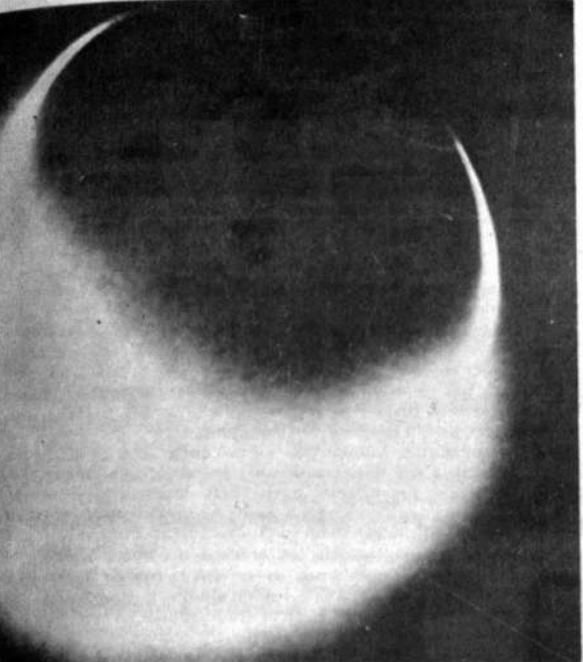


CANCER AISLAN VIRUS EN SERES HUMANOS

Paris, 4 (AP).- Científicos norteamericanos han logrado aislar por primera vez un virus que causa el cáncer en seres humanos, según se anunció hoy.

El acontecimiento fue calificado de "el más importante logrado en la investigación del cáncer en los últimos diez años" por el profesor Georges Mathe, director del Instituto de Cáncer e Inmunogenética del hospital Paul Brousse en Villejuif, un suburbio de París. (Ver página 15).



ECLIPSE SOLAR

Esta fotografía del eclipse de sol, fue captada por los astronautas de Apolo 12 durante su viaje a la Luna, en film de color de 16 mm y entregada por la NASA. El eclipse sólo pudo ser visible desde la capsula espacial. (AP Wirephoto).

Chile desconoce gestión para bloquear materiales

TAMPOCO HAY TRAMITE OFICIAL BOLIVIANO: INVOCAN "TRATADO"

"No hemos recibido nada, ni de la Gulf Oil ni de los representantes bolivianos". Así declaró un portavoz del Gobierno chileno al comentar las informaciones sobre el pedido del monopolio norteamericano del petróleo para que se paralice el tránsito de materiales destinados a Bolivia.

El portavoz añadió: "Bolivia puede tener la seguridad de que Chile seguirá cumpliendo el Tratado de 1904", mediante el cual se garantiza el libre tránsito por puertos chilenos de productos y mercaderías desde y hacia Bolivia. (Ver páginas centrales)

NO SE ACEPTARA MAS "AYUDA" CONDICIONADA: SINDICALISMO LA PROPORCIONABA USAID: 200 MIL DOLARES

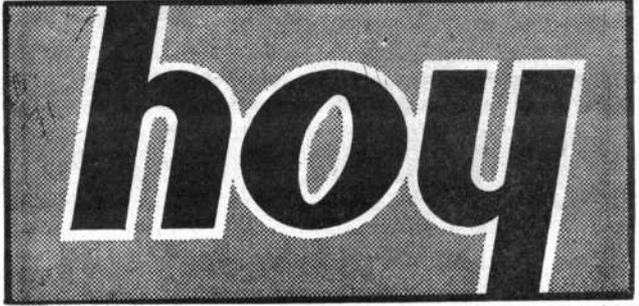
El Gobierno determinó no aceptar ninguna ayuda condicionada como la que prestaba USAID para el "desarrollo del sindicalismo libre", según anunció el Ministro de Información, Alberto Bailey.

Bailey confirmó que USAID otorgaba al Ministerio de Trabajo 205.550 dólares, los mismos que eran entregados de inmediato al

Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre. El Ministerio era "una simple pantalla".

Dijo que si USAID quiere ayudar, los fondos deberán ser manejados por bolivianos. (Ver página 3).

EXIJA CASCABEL



ANO I DIARIO DE LA MANANA No. 329
La Paz, viernes 5 de diciembre de 1969
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.

PENOSA TAREA PARA RESCATAR CADAVERES DE AVION: VENEZUELA

Caracas, Dic. 4 (AFP).- Veintiocho cadáveres habían sido recuperados a las 13.35 GMT de hoy de las 62 personas que murieron anoche cuando cayó al mar un Boeing 707 de la Air France, a 7 millas del aeropuerto de Maiquetía.

Una escuadrilla de helicópteros de la fuerza aérea se unió esta mañana a la operación de rescate. Más de 500 hombres participan en la tarea de recuperar cadáveres y restos del avión.

Dos destructores, 2 remolcadores de la marina de guerra, así como gran cantidad de lanchas de la guardia nacional y del cuerpo de bomberos marinos se movilizan activamente cerca del lugar donde se precipitó el avión.

Un equipo de hombres ranas fue llamado para localizar la cabina y el cerebro electrónico (registrador), que están en el fondo del mar.

Se cree que muchos cadáveres están aprisionados dentro de la cabina. (Ver página 17).

ARPEL SOLUCIONARA EL PROBLEMA DE EXCEDENTES

Lima, 4 (ANSA). Los más altos ejecutivos de las empresas petroleras estatales latinoamericanas agrupadas en ARPEL (Asistencia Recíproca Petrolera Estatal Latinoamericana) decidieron en esta capital solucionar el problema boliviano de la comercialización de los excedentes petroleros de ese país, surgidos a raíz de la reciente nacionalización del petróleo decretada por el Gobierno, mediante la compra de ese excedente.

La decisión fue tomada por los representantes de: Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina, Petrobras de Brasil, Empresa Nacional de Petróleo de Chile, Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland de Uruguay, Corporación Venezolana de Petróleo y Petróleos del Perú (Petroperú).

De esta manera, dichas empresas han decidido colaborar con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos para la solución de la acumulación de crudos que afronta esa empresa ante la negativa de la Gulf Oil Company de seguir comprando ese excedente.

MISS MUNDO

-Miss Mundo 1969, Eva Rueber-Staier, austriaca, de 20 años, después de haber sido coronada en Londres. La ex Miss Austria, dijo: "No pensé que pudiera estar entre las 15 finalistas. Debo telefonear a mi novio para decirle que venga a Londres" (AP Wirephoto)



AHORRO SABE

QUE EL AHORRO ES EL MEDIO MAS CIERTO PARA CIMENTAR SU FUTURO

ADEMAS: AHORA PREMIAMOS TODO NUEVO DEPOSITO O APERTURA DE CUENTAS

Banco Central de Bolivia

DEPARTAMENTO BANCARIO

CUPON hoy

Primer gran sorteo navideño

DICIEMBRE 27 de 1969

REUNA DIEZ CUPONES Y CAMBIELOS POR UN NUMERO DE SORTEO ! ESPECTACULARES PREMIOS !



ROLON ANAYA DESVIRTUA DENUNCIAS DE LA F.U.L.

ACLARARAN CASO DE FONDOS FABRILES

-La denuncia de la FUL en sentido de que el Ministerio de Trabajo habría recibido 200 mil dólares de la ORIT, fue calificada por Mario Rolón Anaya de temeraria y con fines de desprestigiar al Gobierno Revolucionario.

do malversacion de los fondos de los trabajadores, depositados en ese ministerio, el secretario de Estado puntualizó que él es el más interesado en que se esclarezca el problema.

determinamos, dijo, que los nomistas designados ellos realicen un auditorio de los fondos provenientes de 0.30 que tiene en su poder el ministerio, por concepto de descuentos a los trabajadores.

Refiriéndose a una denuncia de los fabriles en sentido de que se habría efectua-

do malversacion de los fondos de los trabajadores, depositados en ese ministerio, el secretario de Estado puntualizó que él es el más interesado en que se esclarezca el problema.

Estúdiase asistencia de países socialistas

-El Consejo de Ministros efectuó anoche un amplio estudio económico del crédito externo, y analizó la forma de lograr asistencia técnico-económica de parte de los países socialistas, con los que Bolivia está entrando en negociaciones.

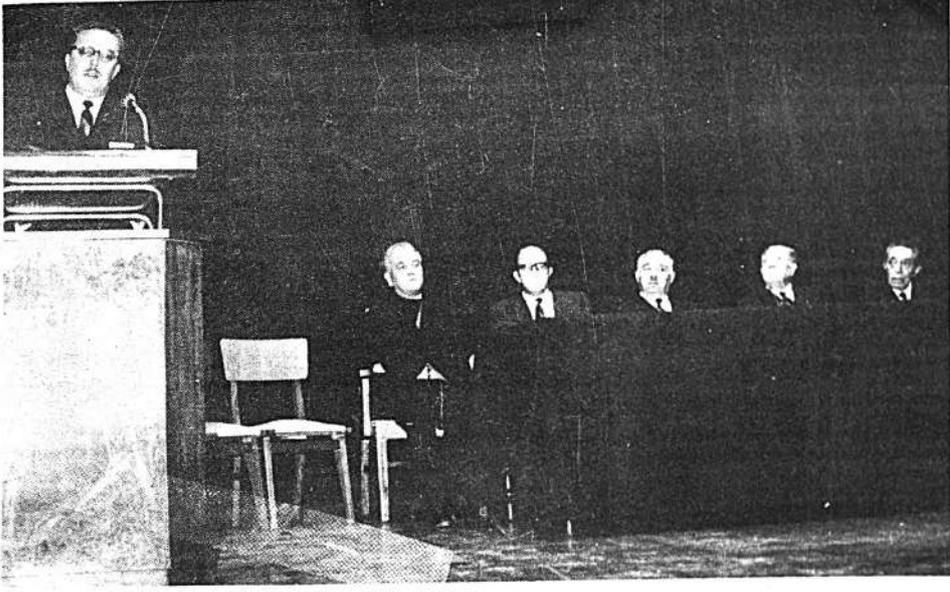
El ministro de Información y Cultura, Alberto Bailey Gutiérrez, al término de la reunión ministerial, informó a la prensa que el Gabinete había efectuado dicho análisis, en base a los informes solicitados a cada uno de los ministros por el Presidente Ovarín Candia en anterior reunión.

El informe —añadió— se refiere al aspecto financiero externo sobre diversos proyectos y programas iniciados en 1969, muchos en plena ejecución y otros por ejecutarse.

Por otra parte, Bailey, dijo que se analizaron también las proyecciones de cada financiamiento y la relación que tienen para la confección del presupuesto para 1970, dentro de los lineamientos generales de planificación que tiene en mente el Gobierno Revolucionario: a corto, a mediano y a largo plazo.

"Se hizo un análisis de los créditos del Banco Mundial, del USAID y otros organismos de crédito lo cual sirvió para hacer una evaluación y observar los resultados que se consiguen con estos créditos y así tener una visión global sobre el programa financiero en el país", añadió Bailey.

El ministro de Cultura, Información y Turismo agregó que en el mismo se vio la relación que puede tener el estudio económico con la forma de lograr asistencia técnico-económica de parte de los países socialistas con los que Bolivia está entrando en negociaciones.



NUEVO ACADEMICO DE LA LENGUA

Manfredo Kempff Mercado, filósofo y escritor nacional fue incorporado ayer a la Academia Boliviana de la Lengua, en una sesión solemne cumplida en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés.

En la oportunidad el flamante académico leyó un discurso sobre temas relacionados con el lenguaje y la filosofía, realizando un enfoque claro de la lingüística de nuestros tiempos.

Juan Quirós, también Académico de Número fue el encargado de responder la tesis presentada por el ex-Parlamentario Nacional

EFFECTUARAN SEMINARIO DE EDUCACION POPULAR IMPORTANTES DISCUSIONES

Del 11 al 14 del presente se realizará en Cochabamba un seminario sobre "Exigencias de Cambio en la Educación Popular y el Método Psico-Social", con auspicio del Instituto de Investigación Cultural y Educación Popular.

Los objetivos del seminario están encaminados a una reflexión sobre las posibilidades de aplicación del método Psico-Social (de Freire), por los medios utilizados en cada institución, información general sobre el método; y reflexión sobre las posibilidades de aplicación del sistema para cada región del país.

Participarán en el evento el Instituto de Capacitación e Investigación para la Reforma Agraria de Chile (ICIRA), el Ministerio de Formaciones, SEDECOS, ACLO, DESEC, y otras instituciones nacionales e internacionales relacionadas con el campo educativo, de las autoridades de alfabetización del país, y organismos similares.

El objetivo del Instituto de Investigación Cultural, que propondrá el seminario, es de "elaborar una solución dinámica y liberadora del problema del analfabetismo y de la sub-educación en Bolivia, a través de la Educación Popular hacia la formación del hombre nuevo, capaz de asumir las tareas del desarrollo, despertando en él el sentido crítico del mundo y su facultad creativa".

Participará en el seminario Paulo de Tarsu, como miembro del IICA, junto a un equipo de profesores de ese organismo.

Inglaterra ofrece becas de estudio

-La Confederación Industrial de Inglaterra ofrece becas a ingenieros bolivianos que deseen especializarse en Inglaterra. Las solicitudes serán recibidas por la Embajada Inglesa en La Paz hasta el 9 de enero del año próximo.

La institución británica ofrece becas cada año para que ingenieros de varios países vayan a Inglaterra a realizar estudios especializados en diversas ramas de la ingeniería.

Los cursos duran de un año a dos, y además de estudios teóricos incluyen trabajos prácticos en fábricas afiliadas a la Confederación.

Estas becas tienen el objetivo de cooperar a Bolivia, razón por la cual los becarios deben regresar al país después de concluidos los estudios. Los formularios de solicitud son concedidos en inglés.

Los datos que INTERESAN

FARMACIAS DE TURNO
Del 29 de noviembre al 6 de diciembre
BRISTOL: Ingavi — Yanacocha Tef:53569.
SANTA ISABEL: Díaz Romero 1386 Tef:27694
SUCRE: Av. Armentia 639 Tef: 25552
SAN HILARION: Rodríguez 254 Tef: 41595
INGLESA: Santa Cruz 499 Tef: 24486.
CORAZON DE JESUS: Campero 15 Tef: 29778
LA ESTRELLA: Av. Central 630 (Villa Copacabana)
FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE
OBRAJES: Plaza Franz Tamayo, Telf. 29687 zona Obrajes; **SAN CARLOS**. Av. República 26. Telf. 20223. zona Villa Victoria; **CRISTO REY**, General Lanza 530, zona Sopocachi; **LITORAL**, Ceja de El Alto, Telf. 27325 zona El Alto.

TELEFONOS DE URGENCIA

Bomberos	26144
Asistencia Pública	22111
Policía DIC	26128
Tránsito	26148
Agua	26625
Energía	24435
Teléfonos	113
Informaciones	104
Señorita Hora	117
Guía de Teléfonos	10473
Larga Distancia	25907
"	25908
"	25909

+

LA CORPORACION DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO "CORPAGUAS", tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del Ingeniero ALFONSO SALDIAS S., miembro del Consejo de Administración de la entidad, ocurrido en el trágico accidente de aviación de la Compañía Air France en Venezuela, rogando a sus familiares y deudos aceptar nuestra más sentida condolencia.

+

Maria Luz, esposa, Lourdes, Mónica y José, hijos; José Vargas, padre; Asunta, Manuel, Walter, Rina y Juan, hermanos; Natividad v. de Delgado, madre política; Amanda, Ruth, Betty, Luis, Martha, Nicanor y Moisés, hermanos políticos, participan el sensible fallecimiento del que en vida fue Sr.

PRIMITIVO VARGAS SARAVIA

(Q. E. P. D.)

Los restos mortales son velados en el Sindicato de Trabajadores del F. C. Guaqui-La Paz, (Pura- Pura).

11. a. Type of Aid		Cooperating Country Contract		Participating Agency Service Agreement		Other	
11. b. Authorized Signatory		AID/A:					
12. a. Title		1. Previous Total		B. Increase		C. Decrease	
12. b. Period		A. Dollars		B. Dollars		C. Total to Date	
13. a. Description of Project		1. Contract		2. Other		3. Other	
14. Reasons for which the Technical Assistance can be used elsewhere:							
This PTO provides additional funding to cover the services of the American Institute for Free Labor Development (AIFLD), Contract AID/LA 459, Task Order N° 8 (A-3), from January 1, 1968 to December 31, 1969.							
Este PTO provee fondos adicionales con el fin de cubrir los servicios del American Institute for Free Labor Development (AIFLD), Contrato AID/LA-459, Orden de Trabajo N° 8 (A-3), del 1 de enero de 1968 al 31 de diciembre de 1969.							
15. a. Name of Agency		15. b. Title of Position		15. c. Name of Agency		15. d. Title of Position	
16. a. Name of Agency		16. b. Title of Position		16. c. Name of Agency		16. d. Title of Position	
17. a. Name of Agency		17. b. Title of Position		17. c. Name of Agency		17. d. Title of Position	
18. a. Name of Agency		18. b. Title of Position		18. c. Name of Agency		18. d. Title of Position	

NO SE ACEPTARA AYUDA DE USAID PARA EL "SINDICALISMO LIBRE"

"ANTES SE FIRMABA CUALQUIER COSA"

El Gobierno Revolucionario determinó no aceptar ninguna ayuda condicionada como la que presta USAID para el "desarrollo del sindicalismo libre", según dijo a la prensa el Ministro de Informa-

ción y Cultura, Alberto Bailey Gutiérrez, al término de la reunión de Gabinete celebrada anoche.

Bailey Gutiérrez explicó a la prensa que efectivamente USAID concedía anualmente una "ayuda" de 205.550 dólares al Ministro de Trabajo, el mismo que, de inmediato y de acuerdo al convenio, traspasaba esos fondos al Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre. Este organismo manejaba completamente esa "ayuda" y el Ministerio de Trabajo era "una simple pantalla"

titulo Americano para el Desarrollo del Sindicalismo Libre.

Explicó que, de acuerdo a convenio, USAID entregaba anualmente y "aparentemente" al Ministerio de Trabajo la suma de 205.550 dólares. Pero el Ministerio indicado, en la realidad, no recibía, controlaba, administraba y menos desembolsaba ese dinero.

Todos los gobiernos anteriores suscribieron estos convenios. El último fue firmado por Alberto Larrea, Ministro de Economía, y Joaquín Villanueva, Ministro de Trabajo.

En uno de los párrafos de estos convenios, se establecía que esos fondos estaban destinados a "crear y alimentar un movimiento sindical y gremial libre y democrático, y a la formación de líderes capacitados que puedan ayudar a los trabajadores bolivianos a obtener una parte justa y equitativa de los beneficios del progreso social"

Copia fotostática —izquierda— del documento por el cual USAID y Bolivia hicieron entrega al Instituto para el Desarrollo del Sindicalismo Libre la suma de 200.000 dólares. Firmaron, en representación del Gobierno, los ministros de entonces, Mario Rolón Anaya, Miguel Bonifaz y Rolando Pardo. Suscribió el documento, por USAID, el señor Irving Tragen.

AYUDA INDECOROSA
El Ministro empezó indicando que el Gobierno se está informando detalladamente sobre la actividad que desarrollaba en el país el Ips-

NO SE ACEPTARA
Bailey dijo que el Gobierno ya no aceptará este tipo de ayudas.

"Nos parece una mala política de sometimiento de los gobiernos anteriores, el haber firmado convenios como si el Ministerio de Trabajo estuviera recibiendo una ayuda que en realidad recibía un instituto norteamericano, el mismo que utilizaba esos fondos para sus propios fines sindicales, y para establecer una libertad sindical que la considero sui generis", dijo Bailey.

SIN CONDICIONES
Luego añadió que si USAID quería realmente ayudar a la formación sindical aportando fondos, habría que someter su respuesta a discusión.

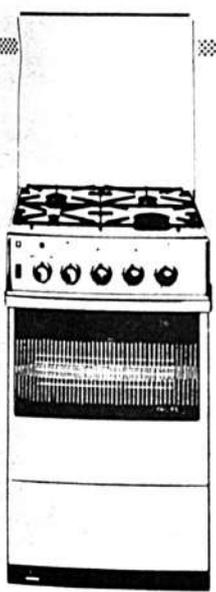
De aceptarse, añadió, "esos fondos tendrían que ser manejados por bolivianos o entidades bolivianas, para fines realmente sindicales, libres de toda atadura y presión".

CASO ROLON ANAYA

Los periodistas preguntaron sobre el caso de Mario Rolón Anaya, quien hace dos años, cuando fue Ministro de Trabajo por primera vez, firmó uno de estos convenios.

Bailey reconoció que fue así, y que Rolón Anaya lo hizo por continuar con la ayuda. Además, concluyó señalando que esos convenios representan "una simulación de ayuda indecorosa, que no dice nada bien de los organismos de ayuda".

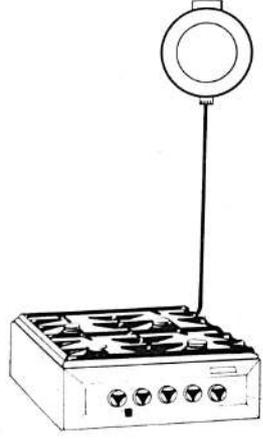
EN LA COCINA LA ECONOMIA COMIENZA CON COCINAS PHILIPS



Cocina de gas Philips las cocinas a gas más económicas.



Cocinas PHILIPS a gas de Kerosene las únicas que gasifican el Kerosene y producen una llama limpia de gran poder calórico.



Con nuestras tradicionales Facilidades de Pago
Vea hoy una demostración en su Distribuidor Philips
También en el hogar

PHILIPS *es otra cosa!*

Exposición y Demostraciones en el Distribuidor Philips de su localidad o en Galerias Philips (Loayza 207 - telefono 41265)

ESTAÑO

Descubren ricos yacimientos en calidad y pureza

En las serranías de la cordillera de Mosetenes zona limítrofe entre el Beni, Cochabamba y La Paz fueron descubiertos yacimientos de estaño de alta ley. Según análisis del Servicio Geológico de Bolivia el mineral encontrado tiene el 70,5 de ley, lo cual prueba su alta calidad de pureza. En la zona de referencia se han encontrado otros minerales como casiterita, carbón de piedra y berilo y, según los cateos de los exploradores de la región que dieron la voz de alerta del hallazgo, tienen evidencia de que la región presenta características evidentes de ser zona aurífera. Fuentes allegadas al Ministerio de Minas confirmaron que evidentemente el estaño encontrado en la cordillera de Mosetenes significará otra fuente de explotación minera en esa región que es reserva fiscal y su explotación está prevista para el próximo año.

Maestros y militares serán instruidos para alfabetizar

Próximamente en Santiago de Chile

Un grupo de 25 personas, conformado por maestros y oficiales del Ejército, recibirá enseñanza especial sobre alfabetización y educación de adultos en Santiago de Chile.

El Presidente Ovando, ha instruido a los organismos pertinentes para que conformen el mencionado grupo, ante una sugerencia del Dr. Pablo de Tarso, Director del Instituto de Capacitación e Investigación en Reforma Agraria, de Chile, donde el grupo boliviano será capacitado con miras a participar en el plan de alfabetización en proyecto.

Actualmente, informó de Tarso, 30 profesores peruanos reciben instrucción en ese campo con el auspicio de FAO y Naciones Unidas. En el curso de los próximos días se definirá la nómina de personas que viajarán a Chile, posiblemente a fines del presente mes o primeros días del mes de enero.

Por otra parte, Pablo de Tarso ofrecerá hoy una conferencia en el Paraninfo Universitario, a las 18 y 30, sobre el tema "Educación y Cambio Social", con auspicio de la UMSA y del Ministerio de Educación.

LABORATORIOS

El ministro de Educación, Mariano Baptista, recibió ayer al jefe de la División de Recursos Humanos de USAID, quien mostró su preocupación por la demora en la llegada de los gabinetes de física, química y biología, del convenio para el Plan de Emergencia.

Al respecto, Shewin Lanfield,

dijo que los equipos ya se encuentran en los almacenes aduaneros de La Paz, excepto un equipo, que en días más llegará al puerto chileno de Arica.

Una comisión del Ministerio de Educación, realiza inspección en los establecimientos de enseñanza fiscal a fin de fijar las aulas más convenientes para la instalación de los equipos.

INAUGURAN HOY OTRA FASE DE AEROPUERTO ASISTIRA EL PRESIDENTE

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea (AASANA), entregará hoy al servicio público la segunda fase de la terminal del aeropuerto de El Alto. Asistirá el Primer Mandatario.

El extenso programa a realizarse a partir de las 19 horas, comenzará con la recepción a la comitiva presidencial. Continuará con la promoción y entrega de certificados al cuerpo de bomberos del Servicio de Salvataje y Extinción de Incendios de AASANA; demostración nocturna de lucha contra incendios a cargo del SEI; Inauguración de las oficinas administrativas de AASANA en el entrepiso del edificio terminal del Aeropuerto, entrega del hall central (parte de la segunda fase); inauguración de la iluminación de la avenida de acceso y parque de estacionamiento de vehículos.

En el acto oficial a realizarse pronunciarán discursos el Administrador Nacional de AASANA, Hugo Mirabal Guardia, y el Presidente de la República, Alfredo Ovando Candia.

El programa finalizará con una peña folklórica a realizarse en el hall central a inaugurarse. Actuarán doce conjuntos folklóricos del país seleccionados para el acto.

CAMBIARON RUTAS Y PARADAS DE OMNIBUS

La Jefatura Departamental de Tránsito ha determinado el cambio de rutas y paradas de ómnibus, con la finalidad de precautelar el buen servicio de éstas.

A partir de la fecha quedan suprimidas las paradas en las esquinas Arce y Belisario Salinas (por intenso tráfico de vehículos) y del Puente sobre la avenida Naciones Unidas (altura de la cancha fabril) debiendo los ómnibus realizar la subida y bajada de pasajeros cien metros más arriba y más abajo de los indicados puntos.

Por otra parte en atención a los trabajos de entubado que se vienen realizando en la avenida Buenos Aires, Plaza Vita y adyacentes, provisionalmente se cambia la ruta de bajada de los ómnibus de las líneas 1, 3 y Expreso Camena, debiendo realizar la bajada por la calle Tumusa, para desembocar en la avenida Pando.

ACTIVIDAD COMUNAL

El señor Alcalde, junto con los técnicos municipales, realizará mañana viernes (hoy) una nueva inspección de obras y efectuará un recorrido por diferentes zonas de la ciudad para ver sus necesidades y atender pedidos que se le vienen formulando constantemente.

La inspección de hoy, además, tendrá un carácter de evaluación de obras realizadas para la época de lluvias, tales como canalización, muros de contención, sistemas de desagüe y otras, ante la amenaza que representa para nuestra ciudad la época de lluvias.

Este aspecto está siendo encarado por el Gral. Suárez Guzmán desde que se hizo cargo de la Alcaldía, habiéndose avanzado considerablemente en este orden. Varias zonas ya no encaran el problema de inundaciones debido a las medidas de emergencia tomadas por el señor Alcalde.

TELEFONOS DE EMERGENCIA

Para cooperar con las operaciones

del Servicio de Emergencia durante la presente época lluviosa, la Alcaldía ha señalado los teléfonos a los que pueden hacerse llamadas de urgencia en caso de que se produzcan inundaciones, deslizamientos de tierra, obstrucción de bocas de tormenta, reventazón de cañerías y toda vez que la población requiera la presencia de las cuadrillas del Servicio de Emergencia. Dichos teléfonos son:

- Despacho del Sr. Alcalde Tel. 26001
- Despacho del Oficial Mayor " 26002
- Coordinador General " 26002
- Jefe de Operaciones " 26624
- Retén de Emergencia " 26642
- Intendente Municipal " 26640
- Comando de Batallón " 26641
- Dirección de Alcantarillado " 20380
- Servicios Eléctricos " 26026
- Dirección de Canalización " 26022
- Cuerpo Nacional de Bomberos " 26144

PARA UN BARRIO

Siguiendo con su programa de beneficiar a las zonas marginales, el Gral. Hugo Suárez Guzmán hará entrega el día sábado 6, en acto especial que se efectuará a las 10.30 horas, de un aparato televisor al vecindario de la zona Sagrado Corazón de Jesús. La población de ese barrio marginal, ubicado en las laderas de El Alto, por sus escasos recursos económicos, no se encuentra en posibilidades de adquirir por su cuenta aparatos televisores. De allí es que el señor Alcalde, dentro de su programa social, está dotando a esos vecindarios de televisores para que se beneficien con las programaciones del Canal 7.

Por otra parte, en la misma oportunidad, el señor Alcalde hará entrega e inaugurará varias piletas públicas de agua potable, instaladas recientemente por su orden a fin de beneficiar con ese servicio a la mencionada zona.

TELEFONOS EN SAN MIGUEL

OKI, la empresa japonesa, entregará 150 líneas telefónicas que ha instalado en el barrio de San Miguel, Calacoto, al señor Alcalde de La Paz, quien, a su vez, procederá a su inauguración oficial y puesta en servicio. OKI la empresa japonesa, ha tenido a su cargo la instalación de 9.000 líneas del plan de ampliación de los servicios telefónicos de La Paz.

El Gral. Hugo Suárez Guzmán, recibirá las 150 líneas instaladas en la urbanización de San Miguel, realizará la

CARNE DECOMISADA SERA ENTREGADA A LOS ASILOS

El jefe del Matadero Municipal con el intendente de la Policía Urbana ha decomisado siete porcinos que

ron derribados en camales clandestinos y, por supuesto, sin contar con autorización municipal ni sometidos a controles sanitarios.

Luego de la revisión de rigor de la carne, por razones sanitarias, el Gral. Hugo Suárez Guzmán ha dispuesto que la carne sea distribuida a los centros de atención social a las clases necesitadas.

La entrega de esa carne será tuada por la esposa del Alcalde, Josefina de Suárez Guzmán.

LLEGO PARTIDA DE PAPAS

Ayer ha llegado a nuestra ciudad cantidad de 2.500 quintales de papa proveniente a una nueva cosecha. La Alcaldía ha dispuesto que esa papa sea puesta en venta en forma inmediata, al precio de 17 a 18 pesos por la arroba. Papa de calidad inferior será vendida a 15, 13 y hasta a 10 bolivianos la arroba.

La Municipalidad pide la cooperación de las amas de casa para que paguen más de los precios señalados, debiendo denunciar a la Policía Municipal toda alteración de precios.

RETRETAS EN ZONAS POPULARES

Como es de conocimiento público el Gral. Hugo Suárez Guzmán ha dispuesto que la Banda Municipal ofrezca retretas en zonas populares y barrios marginales como parte del programa de fomento a la cultura dirigida especialmente a las clases populares. Para el mes de diciembre, la Banda Municipal cumplirá el siguiente programa:

- Jueves 4, 19 a 20 horas: Santa Bárbara (Av. Illimani, FRIGO).
- Domingo 7, 11 a 12 horas: Aglaia Vida (Bolívar esquina Catacora).
- Jueves 11; 11 a 12 horas: Villa Rica (Parque Infantil).
- Domingo 14; 11 a 12 horas: Israel.
- Jueves 18; 11 a 12 horas: La Paz.
- Domingo 21; 11 a 12 horas: Plaza Paña.
- Domingo 28; 11 a 12 horas: Alonzo de Mendoza.

VIVA LA VIDA!



SIN DOLORES

CON



HOSPITAL POPULAR

El Alcalde Hugo Suárez, y los máximos representantes de la Iglesia Católica suscriben el respectivo documento por el cual la Alcaldía cede los terrenos respectivos para la construcción del Hospital que será edificado en la zona de Munaypata, obra que está siendo financiada por el Arzobispo de Bergamo (Italia)

HOY GRAN CINE MEXICO SOLO FUNCION DE Noche

EXTRAORDINARIO Y SUPERGRANDIOSO ESTRENO EXCLUSIVO ESTRICTAMENTE PROHIBIDO PARA MENORES DE 21 AÑOS POR SU TEMA CANDENTE

AMOR EN ALTA TENSION



Con: Anna Maria Ferrero
Nino Manfredi
Ugo Tognazzi

Doble ACCION EN EASTMANCOLOR CON LA MEJOR Y EXTRAORDINARIA PELICULA DE Traficantes del Vicio

O.M.S. APORTARA MAS PARA PROGRAMAS DE SALUBRIDAD

\$us. 2.800.000 EN TRES GESTIONES

La Organización Mundial de la Salud (OMS) aportará con 800 mil dólares en 1970 800 mil en 1971 y 1 millón 200 mil dólares en 1972, para los programas de salud de Bolivia. Además donará alimentos por valor de 300 mil dólares a Coname para que preste asistencia eficaz a la niñez.

El Ministro de Salud, Walter Arzabe, proporcionó tales informaciones después de una entrevista con el Jefe del Estado Alfredo Ovando Candía.

Arzabe señaló que existe un ambicioso programa de salud que será ejecutado en el próximo año, dentro del

presupuesto que le será otorgado a ese Ministerio.

Más adelante, se refirió al plan de prioridades que contempla su Ministerio para la edificación de hospitales señalando que el Leprosario de los Negros, con un costo de 62 mil dólares, y los hospitales de Potosí, Villazón y el oftalmológico de Cochabamba están en primer lugar.

VACUNAS

La campaña de vacunación que se realiza actualmente en La Paz superó la expectativa razón por la cual que desde el lunes próximo, será llevada hasta los domicilios para que las per-

sonas que no pudieron cumplir con ese requisito puedan hacerlo, expresó Arzabe.

Hasta la fecha fueron vacunadas aproximadamente 350 mil personas y se espera llegar a 450 mil en esta ciudad. Posteriormente la campaña será intensificada a las provincias del departamento para luego continuar a Santa Cruz.

Finalizando advirtió a la población de que si la vacuna no alcanza el efecto deseado, después de unos días, tiene que volver a vacunarse.

Alza portuaria: Misión nacional viajó a Arica

La preside el Subsecretario de OO.PP.

Una comisión integrada por representantes de Gobierno y de varias instituciones bolivianas, se encuentra en Arica conversando con las autoridades chilenas sobre el alza de tarifas portuarias, según se informó en la Cancillería de la República.

La comisión, que viajó al puerto chileno hace dos días, está presidida por el Subsecretario de Obras Públicas, ingeniero Jorge Jáuregui, e integrada por: ingeniero Armando Murillo y Alfredo Velásquez de la Empresa Nacional de Ferrocarriles; Miguel Estenssoro, del Ministerio de Relaciones Exteriores; ingeniero Juan Gottret, del Ministerio de Obras Públicas; Valentín Rendón, del Banco Minero de Bolivia; Antonio Soria, de la Corporación Minera de Bolivia, y el ingeniero Cosme Kirigin, de la Cámara Nacional de Minería.

Los integrantes de dicha comisión están sosteniendo reuniones con autoridades aduaneras y de gobierno del vecino país, con la finalidad de evitar que el alza registrada en los puertos de Arica y Antofagasta pueda repercutir negativamente en la economía nacional.

CANCELLERIA NOMINARA DELEGACION A LA URSS

DECLARO CAMACHO OMISTE

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Edgar Camacho Omiste, anunció que hasta fines de la presente semana se conocerán los nombres de las personas que integrarán la misión diplomática boliviana en Moscú.

Camacho Omiste expresó que actualmente la Cancillería está estudiando la designación de esos funcionarios. No adelantó los nombres que se barajan para ocupar esas funciones.

Asimismo, el Subsecretario dijo que hasta el momento la Cancillería no ha recibido la solicitud de agreement correspondiente para el Embajador Soviético en La Paz.

ENVIADO SOVIETICO

En otras fuentes gubernamentales, se dijo que era muy probable que la próxima semana llegue a esta ciudad un funcionario de la Embajada de la URSS en Lima, quien tendría a su cargo llevar adelante una serie de asuntos relativos a la instalación de la misión diplomática rusa en Bolivia.

El informante no especificó el nombre del "adelantado" soviético ni la fecha de su llegada.

En cuanto a la designación de los funcionarios que acompañarán a Julio Garret en su misión ante el Kremlin, se dijo que, en vista del reducido presupuesto con que se cuenta, es muy probable que la representación diplomática sea reducida. Serían designados un Consejero y un Primer Secretario. El cargo de consejero recaería en un personero de la Corporación Minera de Bolivia, por cuanto será esa institución la que financie el ítem correspondiente. El de Primer Secretario sería ocupado por un alto funcionario de la Cancillería.



CONFERENCIA PEDAGOGICA

Tito Maceda Espina, ejecutivo de la Federación Nacional de Maestros Urbanos de Bolivia, en la lectura del informe relativo a la preparación del congreso pedagógico nacional que debe iniciarse en enero.

En la mesa se aprecia varios otros volúmenes que han sido presentados por las federaciones distritales. La conferencia nacional pedagógica clausura sus reuniones mañana, no sin antes haber analizado aspectos relativos a ese congreso y la iniciación de labores, en el próximo período.

ACELERE... ACELERE...

Acelere con confianza si su coche está equipado con llantas...

YOKOHAMA

las llantas que garantizan seguridad, cualquiera que sea el camino.



DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.
Av. Armentia esq. Laja

CONAME gestiona cesión de hotel prefectoral

Para colonia de vacaciones

El Consejo Nacional del Menor a través de su presidenta la Primera Dama de la Nación, Elsa Omiste de Ovando está efectuando las gestiones respectivas para conseguir la cesión del Hotel Prefectoral de Sorata. Dicho hotel sería utilizado como una colonia de vacaciones para los niños pobres del país.

Por otra parte se sabe que el mencionado local, no ha rendido hasta el momento ningún beneficio para la prefectura, ya que según estadísticas de la sección Hoteles de la Prefectura se informa que en el curso del presente año sólo 6 turistas llegaron a ese hotel.

Además la prefectura realiza erogaciones mensuales para el mantenimiento de ese hotel, sin percibir ningún ingreso o beneficio.

En estos momentos se está estudiando entre la Prefectura y CONAME las condiciones en que se efectuaría la cesión de ese hotel.

EL 18 INICIAN CONFERENCIA DE ALFABETIZACION: LA PAZ

PLANIFICARON IMPORTANTE TEMARIO

Con el propósito de conseguir la organización de una estructura permanente al servicio de la alfabetización en el país, del 18 al 23 de este mes se cumplirá en La Paz la Primera Conferencia Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos.

El Ministro de Educación, Mariano Baptista Gumucio celebró ayer varias reuniones con autoridades de alfabetización para interiorizarse de los pormenores de los preparativos relacionados con la conferencia, cuya iniciación había sido fijada ori-

ginariamente para el quince de este mes.

El Ministro Baptista recomendó la elaboración de trabajos prácticos que posteriormente serán propuestos al gobierno revolucionario del Gral. Ovando Candia.

TRES ASPECTOS

El Director de Coordinación Educativa, Humberto Bilbao, anunció que el evento deberá circunscribirse al análisis de tres aspectos: formulación de un plan adecuado para el próximo año; elaboración de un plan de largo alcance y el establecimiento de fuentes de financiamien-

to para realizar la campaña de alfabetización.

TEMARIO

El temario a que se dará la Primera Conferencia Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos el siguiente: Análisis del problema, organización de la estructura, plan nacional de alfabetización, formulación y coordinación del plan nacional de educación de adultos, educación media y profesionalización, financiamiento del plan de alfabetización, del plan de educación de adultos, evaluación, cálculos de cobertura del analfabeto, el alfabetizado y el profesional.

INTENDENCIA NO PERMITIRA VENDEDORES AMBULANTES EN LAS ARTERIAS CENTRICAS

Vamos a imponer el principio de autoridad y sobre esta base no se permitirán que durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo, los comerciantes invadan las calles céntricas de la ciudad, tales las expresiones del Intendente Municipal Luis Bocángel.

En efecto, se ha determinado que durante las próximas fiestas, las calles Comercio, Potosí, Mercado y adyacentes, serán objeto de estricto control por parte de la Poli-

cía Municipal para evitar que los comerciantes y vendedores ambulantes se instalen en dichas arterias.

También Luis Bocángel, ha dispuesto que a partir del 10 de este mes, se comenzará la distribución de puestos de venta a lo largo de la avenida Montes, donde serían instalados los comerciantes.

CONTROL DE PRECIOS

En forma permanente la Intendencia Municipal está

ejercitando un control de precios sobre los artículos de primera necesidad, que son expendidos en los mercados públicos, dijo el Intendente.

Más adelante señaló que es evidente la existencia de elementos desplazados que tratan de crear un clima de tensión en la ciudadanía mediante el alza de precios, pero que éstos están siendo bien controlados y que se cumplirá al pie de la letra todas las disposiciones del Alcalde, para poner fin a la especulación y el engaño.

SIGUE SIN SOLUCION EL CASO DE FABRICA DE CEMENTO: SUCRE

El Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento (C.B.F.), Enrique Vargas, afirmó que la institución que dirige está satisfecha con el trabajo realizado por el Director de la fábrica de cemento de Sucre, Carlos Cardozo a quien los trabajadores de dicha fábrica obligaron a presentar renuncia bajo amenaza de paralizar totalmente actividades. Acusan a Cardozo de irresponsable.

Despachos llegados desde la capital de la República, dan cuenta del grave problema suscitado a raíz del pedido de los trabajadores de la fábrica de cemento para que sea reempla-

zado el director de la fábrica.

Los trabajadores señalan que existen muchas irregularidades en la conducción de la principal industria de cemento, la cual es la fábrica de cemento de Sucre. Expusieron que la irresponsabilidad de Cardozo es un serio desperfecto en los motores de energía eléctrica causando la paralización de la sección hornos y disminuyendo considerablemente la producción de cinco mil toneladas diariamente producidas.

Advertieron que para sus actividades si el Director de administración de la CBF, integrado por representantes de la CBF, Universidad San Francisco Xavier y la Intendencia Municipal de Sucre—tan la renuncia presentada por Cardozo.

Enterado del problema en Sucre, el Presidente de la CBF, Enrique Vargas, dijo que será el Consejo Administrativo de la fábrica el que termine si se acepta la renuncia del ingeniero Cardozo, de quien se encuentra satisfecho por su trabajo realizado.

El comisionado de la fábrica que viajó a Sucre para analizar el problema de la fábrica, jefe de la Intendencia Municipal de Empresas de ese orga-

ADOLFO USTARES FERREYRA

ABOGADO

Estafas, cobro de cheques sin fondos. Quiebras. Inversiones privadas en toda la República. Localización de Personas. Yanacocha N° 531 — Tel. 21171 — Casilla 2670.

Regalos que siempre agradan
4711 Genuina Eau de Cologne

OCULISTA

Dr. TEODORO ARACENA IBARRA

Especializado en la Clínica Barraquer de Barcelona y en la Clínica Oftalmológica Universitaria de Ginebra (Suiza). Sociedad de Oftalmología del Reino Unido. Sociedad Francesa de Oftalmología. Enfermedades de los ojos. Cirugía. Desprendimiento de retina. Cataratas. Estrabismo. Medición de Lentes. Fondo de ojo. Examen neuro-oftalmológico. Enfermedades oculares hereditarias. — Edificio Castilla Primer piso oficina 106. Loayza al lado de San Juan de Dios, Hrs. 11.30 a 12.30 y 15 a 18.— Teléfono Consultorio: 50423. Teléfono domicilio 54057. — Atiende llamadas de urgencia

Dr. JAIME AGUILAR CHAVEZ

ODONTOLOGO — ORTODONCISTA
Especializado en los EE.UU. Atención días Martes y Jueves
Horas 16 a 19 p.m. Sábado
9 a 12 a.m.
Consultorio: Ed. CINE PARIS
1er. piso Of. 8
Telef. 21600

RESERVE SU HORA CON ANTICIPACION Spoken English

MODAS

Celinda

EXCLUSIVIDAD

Importación directa trajes de 2 y 3 piezas, abrigos anti-lope italiano, cuellos de visón última novedad, faldas escososas y lentes cambiables en 6 colores.

GRAN NOVEDAD GRAN

Socabaya 413. Of. 1 interior

PASAPORTES

24 HORAS

SALVOCONDUCTOS
CARNETS DE IDENTIFICACION
RADICATORIAS Y OTRAS
CONCERNIENTES AL
DE INMIGRACION.

Se tramitan en 24 horas
Cta. Piana Murillo 117
Tel. 2. Teléfono 43005.

GRAN INAUGURACION

Desde el 1o. de diciembre
Ferrari y Galletas y F
A PRECIOS DE

DIARIO DE LA MAÑANA
hoy

Director: **ALFREDO ALEXANDER JORDAN**
 Director Coordinador:
MARIO VARGAS RODRIGUEZ
 Sub Director **JORGE ALVESTEGUI**

HALAGOS Y ADHESIONES A LOS GOBERNANTES

Penosa es la condición humana cuando hay veleidades y cambios en los sentimientos y en la conducta, de acuerdo con las circunstancias referidas a quienes están en el poder y a los que bajan de él.

Los que suben, están acompañados por el "aura popular" y los que descienden, por el olvido, o por la difamación o por la deslealtad.

Creemos que todo ciudadano que alcanza las altas esferas debe llevar consigo, como escapulario, una pequeña coraza sobre el corazón para que sus latidos no estén a merced de los cambios y de las situaciones políticas, siempre pasajeras. La coraza para que no hagan impacto ni las lous ni las calumnias.

Es también penoso constatar cómo en cada cambio de gobierno, que implica decir cambio de personajes en el escenario político, hay también una especie de transformación en mucha gente. La que ayer estaba adherida al régimen precedente, aparece como si no lo hubiera estado nunca, y más bien al lado del nuevo gobernante que sube.

Este nuevo gobernante y los que le acompañan en la dura tarea de estar en el Poder, que es siempre tan débil que su nombre es un contrasentido, deben saber suficientemente acerca de la sinceridad, o de las simulaciones, o de los apoyos interesados.

El General Ovando acaba de decir que él es el gobernante de todos y que no hace distinciones entre los ciudadanos. Que no se compromete con ninguna entidad política.

Lo que importa decir es que mantiene la independencia que necesitan los que gobiernan. De otro modo pretenden gobernar los que "apoyan", los que "se" adhieren, los que realizan manifestaciones callejeras, los que envían presentes, los que adulan y halagan. Y no hay peor gobierno que el de éstos. Y además son los que a la corta o a la larga provocan los malestares políticos y también el derribo de las instituciones gubernamentales.

Cuando los que gobiernan lo hacen por encima de las luchas políticas; cuando dejan de ser juguetes de las circunstancias y conservan muy firme la cabeza y no se dejan conmover por expresiones interesadas de quienes buscan prebendas, en tal caso el gobierno es de la nación. Es del pueblo. Es de todos.

Si en este sentido hay una revolución, y los sistemas de gobierno dejan de tener sellos y siglas de apoyo, y se logra como un consenso nacional, en tal caso los frutos de ese gobierno serán la prueba de la calidad de los gobernantes.

Es necesario, en realidad, revolucionar las perniciosas costumbres políticas que tanto rebajan la dignidad humana. Rebajan la dignidad del que adula al nuevo gobernante y le promete servirlo con lealtad y también hieren la majestad del magistrado. Porque en una democracia no es necesario el besamanos, ni doblar la rodilla, ni encorvar las espaldas. En una democracia es suficiente que cada cual cumpla sus deberes ciudadanos, y que los que gobiernan no necesiten del halago para ser mejores y realizar la obra para la cual la nación debe apoyarlos y colaborarlos.

La democracia, en verdad, es ante todo una conducta. No es cuestión de un voto popular libre e irrestricto. No es tampoco una mayoría electoral. Es, en primer término, la libertad. Luego la dignidad. El respeto a los Poderes Públicos y el respeto al pueblo.

Y en este equilibrio de factores, la igualdad en derechos y obligaciones. Y para lo cual no es necesario quemar incienso en los pebeteros de la adulación. Ni formar ex profeso legiones de servidores incondicionales mientras alumbre el sol del nuevo gobierno.

Por todo esto valga la democracia puritana y no la democracia mixtificada.

Puede haber la democracia en una revolución si la revolución barre con todos los males de la política viciosa.

apuntes de p.p.



AYUDA A LATINOAMERICA

París, 4 (AP). John W. Tuthill embajador estadounidense en Brasil de 1966 a 1969, instó hoy a Europa y Japón a aumentar su participación en "La Ayuda Estructural Básica" a Latinoamérica.

Tuthill, actualmente director del Instituto Atlántico en París, declaró ante una reunión de empresarios norteamericanos que Estados Unidos ha hecho prácticamente todo lo que puede para promover las instituciones democráticas y el desarrollo económico en América Latina. Añadió que mientras Estados Unidos acumulaba experiencias amargas en el decenio de 1960 Europa y Japón "hacían negocios y los hacían muy bien, pero no hacían nada más".

Dijo que tuvieron solo un mínimo de orientación e impacto político, pues no han tenido "básicamente ningún concepto de lo que desea que surja en Latinoamérica".

Tuthill expresó: "Considero que la actitud de Estados Unidos, Japón y Europa hacia Latinoamérica en los últimos diez años no

es suficiente. Considero que ninguna de nuestras naciones, actuando por su cuenta bilateralmente con Latinoamérica, tiene probabilidades de lograr una política adecuada".

Añadió: "Mientras que el gobierno estadounidense debe hacer lo que puede para mejorar las relaciones comerciales, culturales y de otros tipos con América Latina, en mi opinión tendrá poco éxito hasta que pueda crear, junto con Europa y Japón, unas relaciones más equilibradas entre todos los países industrializados del norte, y América Latina. Europa, y en cierta medida el Japón también, ha sido demasiado dispuesta a concentrarse en las disposiciones económicas y comerciales lucrativas, dejando que Estados Unidos enfrente los problemas cuando se exaltan las sensibilidades nacionales.

"Sólo en la medida en que los norteamericanos, europeos y japoneses buscan oportunidades para colaborar más estrecha y constructivamente con América Latina

podrá comenzar a aparecer una pauta de acción".

En privado después de su discurso, Tuthill añadió que quisiera que los mismos funcionarios japoneses explicaran los problemas del lejano oriente en Sudamérica. "Deberían enviar a alguien a dar conferencias en el colegio de guerra del Brasil," dijo.

Manifestó que los aportes de Europa podrían incluir la ayuda en la integración regional, en que los europeos tienen muchas experiencia reciente; la planificación, que es más avanzada en el nivel gubernamental en Europa que en los Estados Unidos; intercambio cultural más intenso, que subrayaría toda la herencia europea antes que los idiomas nacionales de los distintos países de Europa; y una reorganización de las fechas de pagos de deudas, y otras formas de ayuda gubernamental.

Aseveró que esto podría resultar algún día en una "Política Atlántica" para con Latinoamérica, que actualmente no existe.

ESTUPOR EN LONDRES: LOS "MUERTOS RESUCITADOS"

La opinión pública inglesa frente a los casos de muertos "resucitados". En el curso de un mes, dos personas fueron declaradas muertas y resucitaron en la morgue ante el estupor general. Una joven de 23 años, Kim Nevitt y un hombre de 56, Douglas Gordon. Un parlamentario laborista solicita ahora la revisión de la ley relativa a los testimonios de muerte. El caso insólito de Douglas Gordon.

LONDRES. Especial de María Romilda Giorgis — En el curso de un mes, dos personas declaradas muertas y llevadas a la morgue resucitaron de improviso frente al estupor general. Primero se registró el caso de Kim Nevitt, una joven de 23 años encontrada aparentemente sin vida en una playa y declarada "muerta" por dos médicos. La muchacha despertó en cambio cuando un tercer médico estaba a punto de hacerle la autopsia. Ahora se presenta otro caso insólito, el de Douglas Gordon, de 56 años, quien dio signos de vida en su ataúd en la capilla de la empresa de pompas fúnebres, donde había sido llevado por su familia para ofrecerle un responso.

Ambos casos produjeron cierta conmoción en la opinión pública inglesa, que a través de un parlamentario, el laborista Michael English, solicita la revisión de la ley relativa a los testimonios de muerte.

El caso de Douglas Gordon provoca algunas reservas acerca de la seguridad de la legislación, que se remonta a 1847 cuando los médicos no eran llamados para levantar un certificado de defunción, debido a caso a la dificultad de los medios de transporte en algunas localidades aisladas.

El señor Gordon, un comerciante de Nottingham, afectado de cáncer al hígado, fue vis-

tado por su médico hace pocos días. Este lo encontró en graves condiciones y le rogó a la esposa de Gordon que lo llamara por teléfono si el paciente empeoraba. La señora Gordon, sin embargo, sin tener en cuenta la advertencia, al comprobar que su marido "había muerto" llamó al día siguiente a una empresa de pompas fúnebres. Los encargados de testimoniar el deceso, revisaron al presunto cadáver y lo colocaron en un ataúd. El señor Gordon fue transportado así a la capilla mortuoria de la empresa, la A.W. Limn Ltd. Unos 20 minutos después de la llegada del "cuerpo", un sirviente, al pasar junto al ataúd notó que el "difunto" respiraba débilmente. Le tomó el pulso y le miró los ojos. Advirtió con sorpresa que el hombre estaba vivo. Se llamó inmediatamente a la policía que, a bordo de una ambulancia y con la escolta de dos automóviles, transportó de urgencia al "resucitado" al Hospital General de Nottingham, en donde fue sometido a un enérgico tratamiento. El señor Gordon recuperó el conocimiento y abrió los ojos. Sin embargo, sus condiciones son aún extremadamente críticas.

Lo que más preocupa a la opinión pública es cómo la muerte de Gordon no fue certificada por un médico. Tam-

bién se asombra frente al descuido de la empresa de pompas fúnebres que reconoció el "cadáver".

El médico del señor Gordon, presidente del Instituto Central de Higiene de Nottingham, se mostró muy sorprendido frente a la decisión de la señora Gordon de llamar primero a una pompa fúnebre en vez de solicitar el parecer del médico.

"No se me pidió certificar la muerte de mi paciente — dijo el médico — Simplemente recibí un llamado telefónico de la empresa de pompas fúnebres que me advertía del deceso. Nunca aconsejé a la señora Gordon llamar a la empresa. Le dije que si notaba que el enfermo empeoraba me avisara de inmediato".

El laborista Michael English, interpretando las aprensiones generales, intenta ahora presentar en el Parlamento un pedido al Ministerio de Higiene y Asistencia Social, para que se torne obligatoria la visita de los médicos al cadáver antes de extender un certificado de defunción. Sobre 100.000 decesos que se registran anualmente en Inglaterra, el 25.5% no es testimoniado por un médico. En los otros casos, la verificación tiene lugar porque se trata en la mayor parte de personas que deben ser cremadas y las autoridades son más exigentes y escrupulosas en tales ocasiones.

Gobierno adoptará nueva política en caso arroz

Comisión viajó al oriente

Una comisión integrada por funcionarios del Banco Agrícola de Bolivia y del Ministerio de Agricultura, presidido por el Lic. Mario Vizcarra, Jefe del Proyecto Vertical Arroz de ese despacho emprendió ayer viaje a la ciudad del Santa Cruz con el propósito de recoger la mayor cantidad posible de informaciones respecto a las cantidades de producción, comercialización y otros aspectos que servirán de base al gobierno revolucionario para adoptar una política definitiva que irá en beneficio de los agricultores industrializadores y comercializadores del producto.

sobre las gestiones que está realizando el Ministerio de Agricultura para conseguir la construcción de silos que sirvan para el almacenamiento del producto.

Un portavoz del Ministerio de Agricultura dijo ayer que se está poniendo en práctica todo lo que cada uno de los acuerdos que se llegaron en La Paz con representantes de los productores y comercializadores de arroz.

TRIGO

El subsecretario del Ministerio de Agricultura, Ing. Lucio Arce Pereira, indicó que el PARR — Programa de Xililo y Rehabilitación Rural — procediendo a la apertura de licitaciones que fueron presentadas por las firmas interesadas en la adquisición de trigo en grano proveniente de la compra hecha por el Ministerio de Agricultura a donativo de quinientas mil toneladas esterlinas que hizo el gobierno boliviano al gobierno nacional argentino.

El Jefe Ejecutivo del PARR, Alberto Saavedra Omiste, dijo que las propuestas están siendo analizadas detenidamente y que en una de ellas se verá la conveniencia de precios y la utilización de mano de obra en cada una de las molendinas.

Se dijo también que las 100 mil toneladas del convenio firmado con la Junta Nacional de Comercio de la Argentina permanecen en puerto y que a más tardar la próxima semana llegarán a los sitios de la estación de ferrocarril.

INSTITUTO INAUGURAR EXPOSICION

Una muestra que servirá para presentar los trabajos realizados a través de todo el año por las alumnas del Instituto Boliviano del Aprendizaje será inaugurada hoy, en presencia del Ministro de Educación, Sr. Juan Bautista.

Ese acto se producirá a las 10 horas en el local del Liceo de la zona y el lunes, a las 18 horas, se procederá a la clausura del ciclo de la entrega de certificados de competencia a las alumnas de los cursos Piloto de Formación Técnica Femenina, en el salón de la Casa Social del Maestro.

Un programa especial de actuación de conocidos cantantes folklóricos de nuestro medio será presentado por la Dirección y el cuerpo docente del Instituto.

CONSTRUIRAN HOSPITAL EN CIUDAD SATELITE: ENERO

ANUNCIO EL MINISTRO DE SALUD PUBLICA

El Ministerio de Salud Pública anunció ayer que en enero del próximo año iniciará la construcción de un moderno hospital que estará ubicado en la ciudad satélite de El Alto, con un costo aproximado de ciento diez mil dólares.

Todas las gestiones iniciadas con el Consejo Nacional de Vivienda y el Banco Interamericano de Desarrollo están a punto de culminar en forma exitosa, aguardándose que antes de Navidad pueda colocarse la piedra fundamental.

La instalación del hospital en esa región posibilitará la atención

sanitaria de por lo menos ochenta mil personas y el nosocomio será equipado de acuerdo a todas las exigencias modernas.

OTRO HOSPITAL

Se han concretado los proyectos para efectivizar la construcción de otro hospital en la ciudad de Cochabamba, más propiamente en Villa Tunari, región del Chapare.

El Ministro Arzabe dijo ayer a la prensa que la construcción de la obra ha sido encomendada a la Empresa Trigo y Cia. por haber sido esta la que mejores ventajas ofreció.

El costo supera los 480 mil pesos bolivianos y las obras gruesas serán iniciadas en enero del venidero año.

VACUNACION

De exitosa y positiva ha sido calificada la campaña de vacunación masiva que concluyó el lunes. Las brigadas de voluntarios con preferencia las que pertenecen al Ministerio de Salud, iniciaron después otra cruzada con similares características en las dieciocho provincias paceñas.

Hasta ayer, poco más de 343 mil personas habían logrado los beneficios de la vacunación triple.

Vizcarra tiene la misión de informar, allá en la capital cruceña,

CAMBIO DE CONSULTORIO

Dr. WALTER PEREDO PACHECO
Especialista en Ginecología y Obstetricia

Matriz, ovarios, trompas.— Partos sus complicaciones. Operación cesárea y del prolapso genital.— Cáncer de la matriz.— Infertilidad.— Consultorio: Edificio Castilla 4º piso Oficina 401 (calle Loayza). Horas: 16 - 19 Reservar hora Tel. 41418.

CONSULTORIO MEDICO QUIRURGICO Dr. José L. Morales Mendieta

Cirujano Especialista

Universidad Nacional y Católica de Córdoba, Argentina.

Enfermedades y Cirugía de Cuello — Bocio, Estómago, Hígado y Vías Biliares, Páncreas, Intestinos, Hernias, Várices, y sus complicaciones. Cirugía de MAMA.

Atención hrs. 14 — 17

Atiende llamados nocturnos
Consultorio : Ayacucho 320
Tercer piso. Edificio cine Scala
Tel. 22692. Casilla 4843.

Domicilio : Luis Uria de
la Oliva 2695. Plaza
España Tel. 55945

Dr. César Peredo Alaiza Especialista en Ginecología y Cáncer

Estudios en el Centro Médico Nacional de México
Enfermedades de los Senos, Esterilidad, Tumores Uterinos.
Incontinencia de Orina. Partos.
Avenida Camacho 1377. Edificio Saénz 2º piso. De 16 a 19 horas.
Teléfonos 41549 y 21003.

Dr. FELIX CASTELLON L. Médico de niños

Atención de prematuros — Contra el recién nacido — Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención : 14 — 17 horas.

Consultorio : Edificio cine Scala
Tercer piso Tel:22692.

Domicilio : Jorge Sáenz 1230
Tel: 21695

Atiende llamados nocturnos.

Dr. EDUARDO FIGUEROA E Cirujano Dentista

Odontopediatria — Afecciones de la encía — Prótesis — Extracciones sin dolor.

Atención : 9:30 — 12 y 16:00 — 18:00 horas.

Consultorio : Edificio cine Scala
Tercer piso
Tel. 22692.

Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros

TERCERA INVITACION A PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE MUEBLES DE OFICINA

Habiéndose declarado desierta la segunda licitación, se invita a las firmas especializadas de la República a presentar propuestas para la provisión de muebles de oficina, cortinajes, alfombrado e iluminación de las oficinas de la Administración Distrital de El Alto de La Paz.

Los interesados pueden adquirir las especificaciones correspondientes en las oficinas de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, 1er. piso del edificio "Castilla", oficina 110, calle Loayza, en días hábiles.

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado, en el papel, los timbres y boleta de garantía de Ley, hasta horas 18:00 del día 15 de diciembre de 1969.

LA GERENCIA

La Paz, diciembre 2 de 1969



Se acerca el día

BELLOWS

PREPARESE!

OFERTAS NAVIDEÑAS



Kodak
Westinghouse
OMEGA
TISSOT

¡Un saludo de felicitación
que sólo usted puede enviar!



Enviando fototarjetas de saludo hechas de sus fotografías en color, ya sean éstas impresiones o diapositivas, Ud. dice "Muchas Felicidades" en una forma única y personal.



Instamatic 124.
Satisface las demandas
económicas y es de atrac-
tivo estilo.



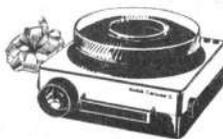
Instamatic 134.
A un precio muy econó-
mico y le ofrece la ventaja
de su ojo eléctrico Cds.



Instamatic 314.
Resultados de alta cali-
dad por medios sencillos.



Instamatic REFLEX.
La cámara para las 24 ho-
ras del día.



CAROUSEL:
Su foco de 500 vatios le
da una imagen perfecta.



FILMADORA M24:
Tan eficiente como eco-
nómica. Veala hoy mis-
mo.



FILMADORA M30:
Gran calidad en filmación
a un precio increíble.



LADY MATIC:
Acero inoxidable, auto-
mático, impermeable,
antimagnético y anticho-
ques.



CONSTELATION:
De acero inoxidable. Auto-
mático, impermeable, anti-
magnético y antichoques.



LADY MATIC:
La colección Ladymatic
comprende un extenso
surtido de bellos modelos.



TISSOT PR516
ELECTRONIC:
Reloj deportivo electrónico,
con calendario y 12
meses de autonomía ga-
rantizada.



PLANCHA HI-20
La plancha perfecta para
Ud. con muchas ventajas
que facilitan la tarea del
planchado.



HORNO RO-54116
Liviano de gran capaci-
dad, portátil y economi-
co.



BATIDORA Hm05
Potente motor de tres ve-
locidades, capaz de mez-
clar las más espesas pastas.



CABELO XH2-10
Estuche de lujo lo con-
vierte en un hermoso rega-
lo.



CAFETERA XHP-70
En ella se pueden prepa-
rar hasta 40 tazas. Una
gran sirviente en cualquier
parte.



LICUDORA XHA-20
3 velocidades, vaso de
gran capacidad.



REFRIGERADOR RJK48
Un elegante mueble con
14 pies cúbicos de capaci-
dad. Vealo hoy mismo.



LAVADORA LTX-152
Gran capacidad, funciona
casi sola con su meca-
nismo automático.



CALEFON
Decorativo, gran capaci-
dad, de acción inmediata,
que evita el desgaste de
energía eléctrica.



COCINA KHK3FH-W-A-E.
Cuatro hornillas y un am-
plio horno. Bellamente
Esmaltada

CASA KAVLIN S. A.

Y sus agentes
autorizados en todo el país

POTOSI 1130-1136

TECNICOS RUSOS EXPLICARON NUEVO METODO DE FUNDICION

VISITARON DISTRITOS MINEROS DE ORURO

ORURO 4 (HOY). Dos técnicos de la misión rusa visitaron interior mina en el distrito de Huanuni, impresionándose por la organización, sistemas y explotación y condiciones de trabajo.

Los otros tres restantes inspec-

cionaron las plantas volátiles de ex fundición.

El Ingeniero Serafín Sutirín en una disertación habló sobre el método "Refino" de fundiciones. Dijo que se trata de un método nuevo, revolucionario y utilizado en

la Unión Soviética por el sistema de filtración y destilación en vacío con muchas ventajas dentro de la metodología técnica actual.

Técnicos bolivianos opinaron que el método "Refino" es desconocido en cuanto a aplicación industrial y peculiaridades de explotación.

Elogiaron la explicación del técnico ruso, calificando de datos muy valiosos, sinceros y abiertos que posibilitan un mayor contacto entre ellos.

Los técnicos rusos absolvieron preguntas sobre procesos de fundición en la Unión Soviética, prometiendo ampliar los informes en una mesa redonda a realizarse el viernes 12 del presente mes, oportunidad en que aclararán interrogantes sobre los procesos de fundición en Bolivia, que hasta el momento, los visitantes no demostraron desconocer en ningún renglón.

La conferencia careció de datos económicos y de costos de producción, descartándose que estos son más bajos en Rusia.

Visitaron también las instalaciones de la Empresa Nacional de Fundiciones, en una forma "relámpago", recibiendo informaciones preliminares del gerente, Narciso Cardozo. Luego de retornar de los otros distritos mineros, efectuarán una visita en detalle para interiorizarse del funcionamiento y los procesos de producción.

Los visitantes asistieron asimismo a la premiere de la película Yawar Mallcu, invitados por la universidad. Luego viajaron a la mina Santa Fé, distante 180 kilómetros de esta ciudad, para retornar en la noche.

COCHABAMBA: FUL APOYA MEDIDAS NACIONALISTAS

Según su Secretario Ejecutivo

Los universitarios cochabambinos apoyan toda medida como la nacionalización de la Gulf, que permita una radicalización más acentuada, dijo el Secretario Ejecutivo de la FUL de Cochabamba, Alberto Humérez, quien se encuentra en esta ciudad.

Agregó que también estarán en la oposición más dura cuando se quiera distorsionar una medida revolucionaria, como indemnización a la Gulf. Dijo que los universitarios de San Simón, mantienen independencia respecto al gobierno.

Por otra parte el dirigente universitario dijo que denunciaron documentadamente, la fortuna del extinto Presidente Barrientos. Agregó que esta campaña se ha iniciado con una denuncia de parte de la señora Martha Cuellar. Indicó que se ha visto con simpatía la operación mediante la cual expropiaron una incubadora, que actualmente es custodiada en las dependencias universitarias de Cochabamba.

Señaló que Radio San Rafael es parte de los bienes dejados por el General Barrientos, tanto el edificio como los equipos transmisores. Añadiendo que se han enviado cartas abiertas pidiendo que los padres Meryknoll, demuestren mediante documentos su derecho de propiedad, pero, puntualizó, los religiosos guardaron absoluto silencio, y más bien, aieccionaron a los trabajadores para que se pronuncien en nuestra contra arguyendo defensa a las fuentes de trabajo.

"Nosotros seguiremos exigiendo a los directores de la mencionada emisora demuestren su derecho de propiedad, y al mismo tiempo, presionaremos a nuestro modo para conseguir la "nacionalización" de San Rafael", dijo.

Humérez, finalizó indicando que a pedido de algunos frentes universitarios, es posible que se postergue la elección de dirigentes para la FUL, hasta mediados de enero y que las bases de su frente decidirán si va a la reelección.



Alberto Humérez, autocalificado "autor intelectual de la operación Comando" que en Cochabamba terminó con la incautación de una incubadora de 9 mil dólares.

Caja Nacional de Seguridad Social

LICITACION Nº 15/69

DEMOLICION DEL EDIFICIO DE LA CALLE COLON Nº 348

En virtud de la correspondiente Orden de Demolición de la H. Alcaldía Municipal y habiéndose notificado a los inquilinos del inmueble con la anticipación necesaria, se convoca a propuestas públicas a las empresas especializadas, para la demolición y traslado de escombros del edificio de la calle Colón Nº 348 de esta ciudad (denominado "El Lorito"), sito entre las calles Mercado y Potosí, bajo las condiciones, especificaciones y planos, que se entregarán en las oficinas del Departamento de Supervisión de Obras y Mantenimiento (calle Ingavi Nº 1086, esquina Plaza Murillo, 2º Piso), previo pago de \$b. 10.—

PLAZO DE PRESENTACION

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado hasta el día lunes 15 del presente, a horas 10.30, en la Secretaría de la Dirección de Servicios Generales (Av. Mariscal Santa Cruz, esquina Almirante Grau, 8º Piso).

La Paz, diciembre 1º de 1969

DIRECTOR SERVICIOS GENERALES

PRESIDENTE EJECUTIVO

Menonitas cancelarán áreas de colonización

Entregadas hace dos años en Santa Cruz

Los menonitas asentados al sud del departamento de Santa Cruz cancelarán hoy el importe total de las tierras que les fueron entregadas por el Instituto Nacional de Colonización hace poco más de dos años.

En efecto una ceremonia especial, se cumplirá con este motivo en el despacho del Ministro de Agricultura, José Luis Roca, oportunidad en que el Presidente de la Colonia Menonita Riva Palacios Peter Newfeld hará entrega de un cheque por 548 mil pesos bolivianos, como pago total de las tierras que les fueron entregadas.

Ese cheque será entregado después por el Ministro Roca García a Presidente del Instituto Nacional de Colonización, Cnl. Roberto Le Maître.

TRASLADOSE:

Jorge Cusicanqui Mendoza

NOTARIO DE FE PUBLICA

Poderes, Protestos Cheques-Letras, Testamentos, Contratos Públicos, Transferencias, Reconocimientos hijos naturales, Saneamiento Propiedades, Aperturas Negocios, Libros Contabilidad, Valuaciones, Casas, Terrenos, Vehículos Reconstruidos, Aprobaciones Planos, Construcciones Clandestinas y Loteamientos, Legalizaciones Documentos para Exterior, Pagos impuestos devengados Sin Intereses, Renta y Municipalidad.

Todo asunto en el día, Puntualidad, Atendemos a domicilio. Yanacocha N 441 Of.7 Tels. 29766—29122.

MISTERIOSO... YEYE...



TRIO UNIVERSO



POCHO NOVEL



JORGE G. VALDEZ

Esta noche es para Ud. cordial y acogedor.

desde las 19.00 horas

Conjunto estable: LOS DE LUJO

VIERNES Y SABADO

LOS BEMOLES Sus Reservaciones al tel. 25445

RAUL FERNANDEZ - LOAYZA 442 - HOTEL NEPTUNO

CRAZY HORSE



Su wiskería favorita

Ambiente familiar

ATENCION DESDE Hrs. 18 TODOS LOS DIAS.



RADIO CRUZ DEL SUR CUMPLIRA ANIVERSARIO

Radio Cruz del Sur cumplirá un aniversario más de trabajo el próximo 15 de diciembre. Por este motivo ha de realizar programaciones especiales, si bien ya se adelanta en el festejo.

Hoy a las 10:00 de la mañana ofrecerán los directivos una salteña en honor de los periodistas locales, en su local de Miraflores. En la oportunidad los directivos del programa señalarán los equipos y sistemas de transmisión de esta potente emisora paceña.

Radio Cruz del Sur, se sabe, sirve a la Iglesia Evangélica Boliviana, a través de programas seleccionados y de música muy elegida. La participación de esta emisora en el consorcio radiofónico local y nacional, es una muestra de seriedad y ductilidad también.

Radio Cruz del Sur tiene poderosos equipos transmisores que permiten que su onda llegue a todo el país y fuera de él.

ABUELITO TINO EN TEATRO AL AIRE LIBRE



El próximo domingo en horas de la mañana, a las 10, para ser más exactos se realizará un festival infantil en el Teatro al Aire Libre, y durante el cual se presentará el Abuelito Tino, personaje de la radio y de la televisión, presentando a niños actores, artistas de la música y algunos concursos.

Entre los números que participarán destacan los Collitas, Los

Arrieros, Coqui y su Platero y otras figuras infantiles de repercusión popular. Durante el espectáculo habrán premios, y la fiesta infantil promete ser interesante. El programa es patrocinado por el actor nacional Tino Lozada. Todos los niños podrán concurrir el domingo a partir de las 10 de la mañana a la media torta de esta ciudad, a fin de gozar durante una mañana y tengan un programa dedicado íntegramente a ellos.

Radio cosas

Los vimos varias veces paseando por la ciudad a Anita Taborga y su amigo de producción de FACETAS en Radio Batallón Colorados. Sólo este programa les está dando las posibilidades para incursionar en otros campos. Ambos son jóvenes y deseosos de triunfar. Adelante Gonzalo.

Hugo Eduardo Pol está volviendo a una de sus antiguas pasiones: el teatro y el radio-teatro. Para ello está preparando su elenco en Radio Illimani a fin de presentar a breve plazo su primera obra.

Hay también otras novedades en materia de radio. Por ejemplo que el edificio de Raúl Salmon para su radio Nueva América está terminándose de a poquito. Cualquier rato nos dará la grata nueva de inauguración oficial. Será muy lindo saber que se justifica el triunfo de un radialista.

Y por supuesto que en materia de alegrías está saber que la radiofonia progresa no sólo en edificios, sino también en materia de programación.

En algunas emisoras hay programas de carácter cultural que realmente tienen aceptación.

Ello nos place porque así el tono de las radioemisoras crece, naturalmente.

Yáscará Claire, la que fuera buena locutora de Méndez y Universo, ha viajado a Santa Cruz juntamente con su esposo. Parece que ya dejó el micrófono, puesto que hasta ahora no tenemos noticias de si caminan sus antiguas pasiones.

Enrique Rivera está enfermo. Tal la noticia que nos llegó acerca de este buen locutor radial. Desde aquí le hacemos llegar un saludo especial deseando que se mejore cuanto antes.

Y en materia de deportes, ya los sindicalistas han parado un poco sus actividades. No han convocado al torneo de ping-pong. Esperamos que realmente se haga un hecho esto. Van a tener éxito.

Radio Illimani transmitirá el domingo por la mañana la inauguración del torneo infantil de fútbol BOTINES DE ORO desde el Olímpic. El torneo será un éxito, no cabe la



LONDRES (por la vía telegráfica).— Después de 15 semanas de filmación en París "Staircase" de la 20th Century-Fox en la que estelanzan Richard Burton y Rex Harrison, se han trasladado a Londres para una semana de

rodaje en locación por el productor-director Stanley Donen

El guión cinematográfico, escrito por Charles Dyer de su exitosa obra en Londres y Broadway, cuenta la historia de dos barberos homosexuales en la edad madura.

También estelanzan Cathleen Nesbitt y Beatrix Lehman.

La producción cómico-sena regresará a la capital francesa para terminar la filmación y para las tareas de post-producción.

"LA TRINCHERA" OTRA CARA DE LA REVOLUCION MEXICANA

México, D.F. (PROCINE-MEX).— Dentro de toda lucha civil existe siempre el sentimiento de hermandad, a pesar de militar en distintas facciones. Sedi para quizá con mayor indiferencia sobre un enemigo distinto a nosotros, que habla otro idioma y ha habitado otros lugares, que contra un ser que en las cosas básicas es igual a nosotros. Ahondando en el tema de la guerra entre hermanos, y presentándonos el drama visto desde dentro por unos personajes que se han visto envueltos en él sin apenas darse cuenta, el director Carlos Enrique Taboada ha realizado LA TRINCHERA película que viene a enriquecer la y

abundante filmoteca de la Revolución.

Los productores de esta cinta no escatimaron un solo esfuerzo para que resultara todo un éxito. Se escogieron con el mayor cuidado no sólo los actores, todos magníficos, sino las locaciones, los vestuarios, la ambientación de época.

LA TRINCHERA lleva en los papeles estelares a David Reynoso (Viento Negro); Julio Alemán (Los Hermanos del Hierro), Ignacio López Tarso (Macario), Jorge Martínez de Hoyos (Tiempo de Morir), Pilar Pellicer (Las Visitaciones del Diablo), Ofelia Montesco y Norma Lazareno. Fue filmada en color por Agustín Jiménez y

se rodó tanto en exteriores auténticos como en los foros de los estudios.

Julio Alemán, militar del gobierno, ha caído en manos de tres revolucionarios: David Reynoso, Jorge Martínez de Hoyos e Ignacio López Tarso.

Atrapados sin remedio en el centro de la lucha y esperando a cada momento el instante final de sus vidas, pues el enemigo está muy cerca, vemos a nuestros personajes relatar trozos de sus vidas y las razones por las que se encuentran atrapados

A Julio Alemán es encomendada la misión de defender un pueblo de los revolucionarios. A pesar de todas las evidencias de que sus enemigos lo derrotarían hace luchar al pueblo hasta el último hombre. Al enterarse, su esposa lo rechaza y posteriormente es hecho prisionero.

David Reynoso representa a un hombre que ha entrado en la lucha impulsado por la desgracia de ver morir a su mujer (Pilar Pellicer), a manos de un matón de pueblo, con el que se había negado a batirse. Instalado de nuevo en la violencia, entra en la lucha revolucionaria y le es indiferente ganarlo todo o perderlo todo.



MINISTERIO DE DESARROLLO RURAL DEBERIA SER CREADO

OPINA EL ECONOMISTA JORDAN PANDO

El Ex-Ministro de Planificación y Asuntos Campesinos, Roberto Jordán Pando, a tiempo de sugerir que la secretaría de Asuntos Campesinos pase a denominarse el Ministerio de Desarrollo Rural, hizo llegar a nuestra redacción el trabajo que corrobora su tesis, el mismo que por su significación lo transcribimos en su integridad:

Se han dado informaciones oficiales sobre la próxima realización de una campaña de alfabetización, con la utilización del método de Paulo Freire como uno de los medios para llevarla a cabo, y sobre la necesidad de refundir la educación rural en el Ministerio de Educación, como condición para un crédito de tres millones de dólares por parte de UNESCO, destinado a financiar ese programa de alfabetización. Hay que considerar que es más conveniente elaborar y ejecutar un Plan Nacional de Alfabetización y no una mera campaña. El método de Paulo Freire sin duda será el más aconsejable, pero como no cumple únicamente el objetivo de enseñar a leer y escribir, sino uno más amplio, puede servir mejor al cumplimiento de todos los fines del Ministerio de Asuntos Campesinos que debería convertirse en Ministerio de Desarrollo Rural, manteniendo en ella la educación rural, aunque en coordinación y con la supervisión técnica del Ministerio de Educación.

El Ministerio de Asuntos Campesinos fue creado como producto de la revolución política del 9 de Abril de 1952 y ante la ausencia — en la estructura del Estado — de un instrumento administrativo que sirviera a la población campesina compuesta por aymaras, quechuas y mestizos, que vivían sojuzgados social y económicamente dentro de un régimen feudal, al que se dio fin políticamente con la Reforma Agraria. Gran parte de esa población rural que en su totalidad alcanza al 70% — 3.032.900 sobre una población total de 4.334.000 habitantes subsiste en "una marginalidad" que constituye una estructura social, política y económica creada y mantenida por otra estructura económica más desarrollada, con puesta por una población relativamente industrializada, orientada hacia la exportación y el consumo internos y que vive dentro de una economía monetaria. Es decir, existe aún en nuestro país — al igual que en otros — esa dualidad. Tenemos una población rezagada en su desarrollo, que es la mayoría nacional (la cual tiene una economía de subsistencia aunque en algunas áreas está saliendo de esa condición) que tiene una cultura distinta a los otros grupos "integrados" de la población, con valores y patrones culturales diferentes y con una composición social y política también diversa y distinta. Es una estructura que hay que transformar y desarrollar, para que la población que la integra se pueda incorporar plenamente a la actividad nacional y a la economía moderna. Constituye una zona "ruralizada" del país, frente a la "urbanizada" y moderna del resto de la población.

Esa marginalidad que indudablemente tiene también sus grados al igual que el desarrollo, ha aportado y aporta a la economía nacional, ha sufrido y sostenido en parte la Conquista, la Colonia, y la República. En igual forma se puede señalar que en el mundo existen pueblos "ruralizados o proletarizados" y países "urbanizados e industrializados", tributarios los primeros de los segundos, con estructuras distintas, unos dentro de la dependencia y otros dentro de la economía dominante, conformando grados de distinto desarrollo, grados de dependencia y grados de marginalidad, y en donde el "subdesarrollo" de unos es resultado — en parte — del desarrollo de otros. Así también, la población campesina en nuestro país, tributaria, sostenida y conformada el desarrollo de unos sectores de población que, en su sistema de explotación y dominio, condenaban a la marginalidad a los grupos mayoritarios. Desde la Revolución Nacional del 9

de Abril de 1952, se completaron esos moldes políticos y se empezó un camino de integración social y económica, que será largo pero que al final logrará su objetivo de liberación y desarrollo nacional.

Por esas razones estructurales se creó un instrumento para esa población rural: el Ministerio de Asuntos Campesinos. Se centró en el todos los factores necesarios para hacer posible el cambio, la transformación y el desarrollo de los campesinos: Reforma Agraria, Cooperativas, Crédito Agrícola, Desarrollo de Comunidades, Justicia Campesina, Alfabetización, Educación Rural y Trabajo Rural. Si bien no todos esos factores funcionaron al mismo ritmo con la intensidad y profundidad deseados, precisamente por las limitaciones del país, el Banco Agrícola — por ejemplo — estaba descapitalizado, sin embargo, la política y filosofía administrativa fue la de dotar al Estado de un instrumento integral polivalente, para una acción también integral y polivalente, sobre una población rural con las características estructurales indicadas. Posteriormente el crédito agrícola realizó más una labor convencional y el desarrollo de las comunidades se desmembró por razones políticas pasando al Ministerio de Agricultura, pero esto no puede ser una justificación para abandonar el sistema y método integral para nuestra población mayoritaria, al contrario hay que reestablecerlo. Hay que tener una estrategia nacional para las zonas y poblaciones rezagadas y otra para las zonas y poblaciones en vías de desarrollo dentro de una economía moderna. Hay que tener un desarrollo convencional para estas últimas, y uno no convencional para las primeras. Esa situación y estrategia debe reflejarse en la Reforma Administrativa que se emprenda. De ahí que, antes de pasar Educación Rural al Ministerio de Educación hay que pensarlo dos veces. Sin duda se puede caminar por ambas sendas, pero medido y ponderado el método de desarrollo y orientación integral, y el funcionalmente dividido en forma específica por sectores, para ese tipo de poblaciones, es indudable que el sistema integral, aunque es el más difícil es el más eficaz.

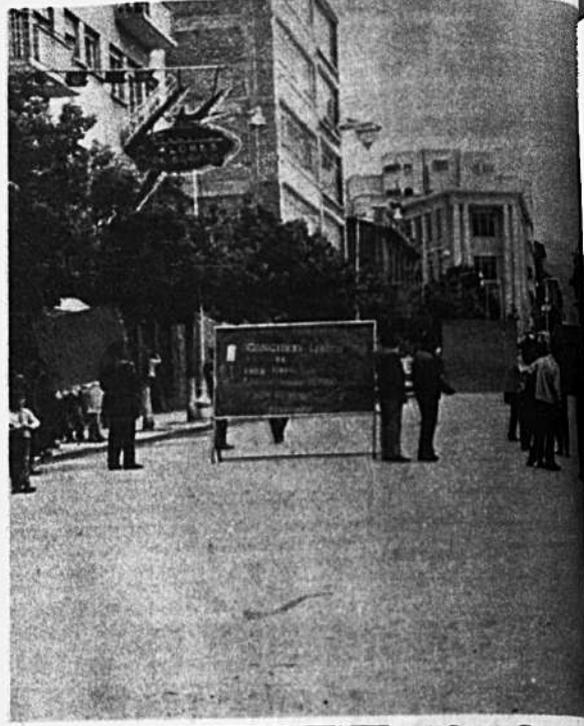
La educación como sector puede ser estudiada, para elaborar un Plan Nacional de Educación que comprenda todos los ciclos y a la educación rural y urbana, con las características propias que hay que incorporar en sus programas respectivos. La parte rural tiene que comprender problemas de educación de técnicas agrícolas y sanitarias, así como de localizaciones que no tiene la educación urbana. Igualmente hay que hacer una innovación en horarios de trabajo, hay que contemplar no el almanaque corriente, sino las actividades del año agrícola, pues el hijo campesino no es un "alumno convencional" sino también mano de obra; de ahí las grandes estaciones de ausentismo e irregularidad en la asistencia. Con todo, planes, programas y sistema, pueden ser coordinados bajo la dirección técnica sectorial del Ministerio de Educación, pero la ejecución integral de los programas rurales, de los cuales la educación es una parte estratégica importante, debe ser parte de todo el sistema del Ministerio de Desarrollo Rural, cuyo objetivo es más amplio y profundo que el meramente educativo. Esta Secretaría de Estado, sin duda será transitoria hasta que la población rezagada se incorpore a la vida nacional, pero es indudable que esto no será a corto plazo.

METODO DE PAULO FREIRE

Paulo Freire, nuestro brasileño, hoy experto de UNESCO con funciones en Chile y que salió de su país luego de tener dificultades políticas a consecuencia del empleo de su método, ideó un sistema para la enseñanza de adultos. Ese método no sólo es para alfabetización, sino para comunicar, educar, instruir y organizar socialmente a las poblaciones rezagadas. También se lo conoce con el nombre de "el método de los oprimidos", pues los moviliza, dota de grandes instrumentos teóricos y prácticos fundamentales, para su actividad diaria y su lucha social. Freire lo ensayó y probó en "Poco da Panela" en la ciudad de Recife, posteriormente lo amplió y perfeccionó con la cooperación y creación del Servicio de Extensión Universitaria, en la Universidad de Recife, Pernambuco. Es un método precisamente no convencional, comienza con la "concientización" o "concienciación" del grupo de población. Se trabaja con la realidad socio-económica de cada comunidad, sus valores culturales, su "universo". Se van formando "Círculos de Cultura" formados por los participantes y en consecuencia sistemáticamente se tiene una funcionalidad interna y externa, con el grupo humano y con el medio físico, económico y social respectivamente, todo lo cual constituye el "ambiente" del método. No se usan cartillas que resultarían un instrumento artificial y ajeno, se trabaja con los objetos, los problemas, cosas y el "universo vocabular" producto del "lenguaje de cada comunidad". No son necesarias escuelas, sino ambientes físicos en general. Los miembros de cada grupo no son simples receptores, sino se enseñan activamente unos a otros y toman conciencia del valor y del rol que van tomando y de su responsabilidad. El profesor no es tal, sino un guía que no da sus definiciones sino orienta para que el grupo "descubra" y "vea" la verdad y extraiga conceptos y definiciones. El pueblo queda "motivado", movilizado, instruido y organizado porque se le enseña a leer y escribir mostrándole y debatiendo "sus" problemas, de los cuales se entresacan "las palabras generadoras" para la lectura y escritura. Se examina y analiza también lo que hace el hombre la naturaleza, la cultura, el trabajo, la vida, la producción, los instrumentos de desarrollo, la transformación del medio, sus medios de comercialización, capitalización y progreso, la razón de ser de las desigualdades y los efectos de la explotación personal y nacional, etc.

El "método de los oprimidos" sin duda será el método revolucionario para la población de campesinos a nacional y será el instrumento de ejecución, no sólo de la alfabetización sino del desarrollo rural. Será el método del Ministerio de Desarrollo Rural. Ministerio y métodos no convencionales. Pero para eso más que disponer de una mera campaña hay que tener un plan y elaborarlo con cuidado, pues como se trabaja con masas, se orienta sus valores morales, políticos y sociales. Como el país es variado hay que investigar primero cada zona y preparar instrumentos didácticos con las costumbres, objetivos y actividad propias de cada medio, como ser pizarrones, cartelas o vistas dispositivas en los medios más avanzados y materiales de comunicación social para cada "ambiente". Posteriormente cada "Círculo de Cultura" preparará su propio "universo vocabular" que sustituirá a la cartilla convencional. La etapa previa, también consiste en preparar a los "promotores" y a los que serán "coordinadores" de los "Círculos de Cultura". El éxito de la ejecución del plan dependerá mucho de lo bien que se prepare la etapa previa. Tiene que ser una elaboración realista pues posteriormente es el mismo plan que se pone a prueba y también los somete a ella a sus ejecutores.

Finalmente, diremos que teniendo como ejemplo y explicando a UNESCO las razones socio-culturales que primaron para crear un ministerio para las poblaciones aymaras, quechuas y mestizas, del agro boliviano, y si es que además en el Plan Nacional de Desarrollo se fijan estrategias convencionales para las poblaciones y zonas de desarrollo convencional, y no convencionales para las "ruralizadas" sabrán comprender las razones, y estamos seguros que dejará de ser una exigencia para otorgar una participación o crédito de tres millones de dólares, el que se desintente todo un sistema estratégico y se destruya una política y filosofía que se aconseja para la integración de poblaciones a la actividad y economía nacionales. Si nuestro país no tuviera esa "dualidad" y por el contrario, casi la misma educación "urbanizada" se pudiera dar a los distintos sectores de población, lógico que lo más aconsejable sería unir la educación rural y urbana en un solo instrumento sectorial pero, como se ha descrito, las razones son estructurales y de mayor peso y no simplemente funcionales o sectoriales. Al contrario, son intersectoriales, y se necesita el método propio e interdisciplinario, para el logro de objetivos globales de desarrollo e integración nacional. Además, sólo así se desencadenará un proceso social y se preparará al país moral y revolucionariamente; se realizará la transformación a la cual cooperarán maestros, universitarios y toda clase de agentes nacionales de cambio; se consolidará la nacionalidad y se descolonizará nuestra enseñanza y nuestra educación, a la que se dará valores propios, proyecciones nacionales de liberación y de un legítimo orgullo nacional y latinoamericano.



-Escena del bloqueo realizado de San Andrés en apoyo de los campesinos que desean volver a sus parajes.

ESTAÑO ALCA PRECEDENTES

SUSPENSION DE RESTRICCIÓN

Londres 4 (APP).- Los especuladores, aprovechando una escasez de estaño en los mercados mundiales llevaron la cotización del metal a un nivel sin precedentes en los últimos cinco años, desafiando los esfuerzos del Consejo Internacional del Estaño para frenar el alud de compras.

En operaciones extraoficiales esta tarde, el estaño para entrega inmediata llegó a 1.653-1.654 libras esterlinas (3.867,20-3.869,60 dólares) la tonelada. Las entregas a tres meses de plazo subieron a 1.660-1.661 libras (3.984-3.986,40 dólares). En ambos casos, el alza fue de 19,20 dólares con respecto al cierre oficial al mediodía. Se vendieron 400 toneladas esta tarde, lo que eleva el total oficial y extraoficial del día a 1.535 toneladas.

HUANUNI EN CONTRA DE COOPERATIVA KARA-ZAPATO

En carta dirigida al general Alfredo Ovando Candia, los trabajadores de la Empresa Minera Huanuni, solicitaron al gobierno evitar el retorno de la Cooperativa Kara-Zapato a los parajes de esa empresa, por cuanto el establecimiento de esos obreros significaría el deterioro económico de Huanuni, que actualmente percibe utilidades.

Los obreros al fundamentar su solicitud, expresan que cuando los Kara-Zapato estaban instalados en Huanuni, hace cinco años, la empresa trabajaba a pérdida "por la excesiva sustracción de minerales" y por el "robo de máquinas perforadoras y material explosivo, sabotaje a los carros metálicos, destrucción de parajes, atentados físicos en cuadrilla a trabajadores y personal subalterno de la empresa".

"Deseamos dejar en claro, señor Presidente, que comprendemos perfectamente que el problema de la desocupación es también nuestro, ya que representamos nuestros hermanos de clase; pero nosotros como sus problemas sean solucionados creando mayores conflictos. Si realmente existe un deseo sano de trabajar, deberán aceptar el trabajo planificado que COMIBOL, y el Gobierno los asigne en otras áreas".

La cotización de hoy se ha visto desde octubre de 1964, cuando el estaño para entrega inmediata

El precio superacuerdo subió esta mañana de 1.630 libras. El Acuerdo Internacional del Estaño anunció, sin stock regulador. La decisión que el director general de estaño a vender 350 toneladas sacciones para 1.200 toneladas habituales. Se trata de una la adopción de la el alza en flecha. El Consejo, o el Acuerdo Internacional desde el lunes. las restricciones septiembre de 1964, noticia la acentuación. Los especuladores se registraron en el contado y 30. El Consejo del estaño de unos 5.000 toneladas negocio. Pero fue ya evidente que no se podrían ninguna de ellas entonces se dio a voluntad. Ciertos comisionados, cotizaciones de estaño, para tratar de decidieron, pues, "re-

ABOGADO EN ARICA ATENDERA SOLO LO REFERENTE A YPFB

Aclaración respecto al bloqueo de Gulf

Edgar Camacho Omiste, Subsecretario de Relaciones Exteriores, aclaró que el abogado contratado en Arica atenderá únicamente los intereses de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, por cuanto los derechos del Estado están asegurados por los Tratados de libre tránsito, de cuyo cumplimiento se encargará la Cancillería.

La afirmación de Camacho Omiste fue formulada a propósito de las informaciones publicadas en días pasados, en sentido de que el Consulado en Arica habría contratado los servicios de un abogado chileno para que defienda los intereses bolivianos, en el confuso caso de la retención de materiales por parte de la Gulf Oil Corporation. Por otra parte, el Subsecretario de Relaciones indicó que, hasta el momento, no se tenían informaciones de Arica sobre qué tipo de material está paralizado y acerca de la acción judicial entablada por la Gulf Oil de Pittsburgh a su subsidiaria la Bolivian Gulf.

VIVA LA VIDA!

SIN DOLORES

CON

AFIASPIRINA

BAYER

CHILE NO PERMITIRA SABOTAJE DE LA GULF

HARA CUMPLIR TRATADO DE 1904

Santiago de Chile, 4 (AP) Bolivia puede tener la seguridad de que Chile seguirá cumpliendo fielmente el Tratado de 1904", el cual otorga libre tránsito por puertos chilenos a productos y mercaderías desde y hacia Bolivia. declaró un vocero del gobierno.

La declaración fue formulada en relación con versiones de Bolivia, según las cuales la Gulf Oil Corporation estaría intentando una acción judicial para impedir el tránsito por el puerto chileno de Antofagasta del material destinado a la construcción del gasoducto que unirá los yacimientos petrolíferos del oriente boliviano con el norte de la Argentina.

Las versiones señalan que el gobierno boliviano calificó la acción como un "nuevo acto de sabotaje contra Bolivia".

Los informantes del gobierno chileno declinaron un comentario oficial, y señalaron que "no hemos recibido nada, ni de la compañía (Gulf Oil) ni de representantes bolivianos".

Pero un vocero del gobierno dijo que "si cualquier decisión corresponde tomar al gobierno chileno, Bolivia puede tener la seguridad de que Chile seguirá cumpliendo fielmente el Tratado de 1904".

"Hasta ahora lo hemos cumplido con creces, y no existe razón para variar lo que ha sido una conducta invariable de los gobiernos chilenos", dijo.

Agregó el vocero que no estaba en condiciones de "su-

poner" qué representación podría hacer la empresa norteamericana, cuyas subsidiarias bolivianas fueron nacionalizadas hace poco más de un mes por el gobierno del general Alfredo Ovando Candia.

Habrà inspección a camino El Alto-Oruro Constatarán avance de obras

El Ministro de Obras Públicas inspeccionará mañana los trabajos de asfaltado que realiza la empresa BARTOS en la carretera El Alto-Oruro, para constatar si el avance de obra está de acuerdo con lo programado.

Al efecto, el ministro Jaime Paz Soldán, acompañado de técnicos del Servicio Nacional de Caminos, empresa Bartos y funcionarios de Baker, Wibberley, además de representantes de la prensa oral y escrita, se trasladarán a la zona en las primeras horas de mañana.

Se verificará si la empresa constructora está cumpliendo su programa de trabajo de acuerdo a lo establecido, para evaluar el avance del mismo y la fecha en que la carretera será concluida y entregada al servicio público.

Universitarios:

BLOQUEARON AVENIDA EN APOYO DE MINEROS

Los estudiantes de la Universidad de San Andrés, realizaron ayer bloqueo a la avenida Villazón en apoyo de los desocupados de la Cooperativa Minera Kara-Zapato del distrito de Huanuni, Exigen que sean restituidos a sus trabajos.

El bloqueo a dicha arteria y a otras circundantes de la Universidad, se la realizó a mediodía. En horas de la tarde —a las 18— se cumplió similar acto de protesta.

Los universitarios colocaron en medio de la avenida grandes pizarras con leyendas que expresaban repudio a la burocracia de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) y a la falta de sensibilidad de dicha entidad para solucionar el problema de los trabajadores mineros que desde hace cuatro años atrás, se encuentran sin trabajo.

Según informaron dirigentes de los mineros desocupados si no atiende el Gobierno el pedido de éstos de devolverles las áreas de trabajo, de las cuales fueron despojados hace cuatro años, realizarán "una marcha de hambre" que partirá desde el distrito minero de Huanuni hasta culminar en La Paz. Con la finalidad de respaldar la campaña que se han propuesto los desocupados mineros de la Cooperativa Minera Kara-Zapato han solicitado el apoyo de organismos sindicales, autoridades eclesásticas y Comité de Derechos Humanos.

Varios organismos han ofrecido ya su respaldo. Dirigentes de la Confederación Universitaria Boliviana manifestaron que estarán al lado de los trabajadores mineros desocupados hasta lograr que el Gobierno atienda el justo pedido de éstos.

Posesionaron a nuevo gerente de T.A.S.A. Miguel Muñoz remplaza a Hugo Griffiths



En un acto realizado ayer fue posesionado el nuevo gerente de la Empresa de Teléfonos Automáticos de La Paz, coronel Miguel Muñoz. Asistieron al acto el alcalde Hugo Suárez, y el Directorio en pleno de TASA. Miguel Muñoz remplaza en esas funciones a Hugo Griffiths.

El Alcalde a tiempo de dar posesión al nuevo gerente expresó: "Las tareas de responsabilidad son siempre difíciles, y la patria será grande cuando sus instituciones y sus servicios sean dignos y eficientes".

El gerente Miguel Muñoz, expresó su reconocimiento al Supremo Gobierno así como a todos los miembros del Consejo Administrativo de TASA por la designación de que era objeto.

"Pondré el máximo de mi capacidad y empeño para llevar adelante a esta empresa y tratar en lo posible de superar tal vez las deficiencias que aún existen", dijo el nuevo gerente.

Por su parte Hugo Griffiths, quien ejerció la Gerencia de TASA por un espacio de 2 años y 8 meses, a tiempo de dejar las funciones de ese cargo, relievó la cooperación que le prestó durante sus tareas el Directorio de TASA.

Deseó éxito pleno al nuevo gerente y también agradeció toda la colaboración que le brindó la prensa a través de sus críticas constructi-



Villazón por universitarios
protesta de Kara-Zapato, que-

ESTABILIZACION SIN PROBLEMAS EN LOS PRIMEROS AÑOS

CAUSA EFECTO ESPERADO

712 libras (4.108, res).

mañana, a los po-
nutos de inaugura-
ción en la lonja
de Londres, la

estaño
o por
cional

ción del estaño
del nivel tope
la, fijado por el

la por un comu-
cional del Estaño
operaciones de sus
"restringidas".

ada después de
se vio obligado
tura de las tran-
a su nivel tope.
en total unas
transacciones

al en espera de
o para contener

de administrar
ido en Londres
la supresión de
vigentes desde
ar al alza, esa

actividad y ayer
por tonelada

su stock regula-
estimaciones del

adores no ten-
ese metal y ha-
r subir los pre-

para el porve-
nas por tonela-

ción, el consejo

cotización subió a 1.630 libras (3.912 dólares) nivel en que el administrador de la existencia de reserva del Consejo, debe vender para mantener el precio a un nivel razonable.

A pesar de su intervención, el precio siguió subiendo. Un comerciante comentó después: "fue asombroso. El mercado ni hizo caso".

Se dio lectura entonces a una declaración del presidente del Consejo, Harold Allen por la que se suspendieron las operaciones con la existencia de reserva, que había bajado a 2.000 toneladas.

Aparte de la Administración de Servicios Generales del Gobierno estadounidense, que tiene un excedente de 25.000 toneladas, fuentes allegadas al mercado estiman que el Consejo no tiene forma de aumentar la disponibilidad del metal y frenar la tendencia alcista.

CIE AMINORA OPERACIONES DE RESERVA

Londres, 4 (AP). El Consejo Internacional del Estaño anunció hoy que restringió todas las operaciones en las existencias de reserva. La medida entra en vigor inmediatamente.

Un funcionario del Consejo explicó que se tomó la medida porque "no sirve ningún propósito útil al presente si se entregan estaño de las reservas".

El anuncio se dio a conocer mientras el Consejo estaba en sesión al saberse que los precios en el mercado de metales de Londres habían excedido el límite en el cual el directorio de la asociación de

VIVA LA VIDA!

SIN DOLORES

CON

AFIASPIRINA

BAYER



ORURO, (HOY).— Técnicos nacionales explican a los miembros de la misión de expertos de la Unión Soviética, la organización y funcionamiento del Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas de esta ciudad.

CULPAN A EX-GOBERNANTES POR LUCTUOSOS HECHOS DE TEREBINTO

Cochabamba, 4 (HOY).— Salvador Vásquez, dirigente de la Federación Departamental de Trabajadores Campesinos, acusó a los ex-gobernantes de ser responsables de los sangrientos sucesos de Terebinto, ocurridos en 1958. Concretamente, el dirigente de los trabajadores del agro, se refirió a Víctor Paz Estenssoro, Hernán Siles Zuazo, Juan Lechín Oquendo, Walter Guevara Arze y José Rojas Guevara.

Dijo que cualquier acusación de este tipo proviene de los enemigos del campesinado, a fin de que "los hermanos de Santa Cruz tomen represalias contra nosotros".

de Campesinos solicitara al prefecto Roberto Prada se autorice una entrevista con Paulino Inturias, tío presencial del asesinato del ex-senador Jorge Soliz.

SOLICITUD

Salvador Vásquez hizo conocer que la Federación

Inturias continúa interesado en el Hospital Seaton, recibiendo atención médica.

ALCALDE DESTITUIDO POR CABILDO ABIERTO

COCHABAMBA, (Especial).— Vecinos de la localidad de Independencia, capital de la provincia Ayopaya, organizados en Junta Municipal, por determinación de un cabildo abierto, destituyeron en días pasados al alcalde Abel Mercado e intervinieron la Municipalidad.

Los interventores acusan a Mercado de "haber realizado una labor negativa y que ocupó esas funciones por intereses personales".

Luego de la intervención, informaron a las autoridades del departamento, solicitando se remplace al alcalde por una Junta Municipal, mientras sea designado el titular.

Entre el grupo de interventores figuran Julio Velasco, Crescencio Antezana, Isidoro Suárez, Fidel García y Gerónimo Gallegos.

EL LUNES SE INICIA CAMPAÑA DE VACUNACION EN STA. CRUZ

SANTA CRUZ, 4 (HOY).— Autoridades de la Unidad Sanitaria Departamental informaron que el lunes se inicia una nueva campaña de vacunación contra tétanos, difteria, y coqueluche, dentro del programa nacional de inmunización.

Se trata de un programa al margen del que se realiza actualmente en La Paz contra la tuberculosis, sarampión y viruela.

CONSTRUCCION DEL HOSPITAL OBRERO.

La Oficina Regional de la Caja Nacional de Seguridad Social aseguró a dirigentes de la Central Obrera Departamental que en el curso del mes de enero comenzarán los trabajos de construcción del Hospital Obrero de esta ciudad.

Durante una entrevista con dirigentes de la COD, el Administrador de la CNSS mostró los planos ya aprobados del edificio que se construirá en terrenos de propiedad del policlinico de esta capital.

En lo que respecta a los recursos destinados al financiamiento de esta importante obra, el Administrador de la Caja Regional de Seguridad Social aseguró que están presupuestados.

RENUNCIA

A raíz de presiones por parte de sectores laborales, renunció de sus funciones el Jefe Regional de Trabajo, Mario Suárez Montero.

A tiempo de presentar renuncia, Suárez Montero denunció que grupos sindicales "están ejerciendo acciones anarquistas".

SEGURO SOCIAL PARA CHOFERES DE SANTA CRUZ

Santa Cruz, 4 (HOY).— El secretario general de la Federación de Transportistas "16 de Noviembre", Juan Carlos Velarde, informó que a partir de febrero del año próximo, comenzará a funcionar en esta ciudad la Caja de Seguridad Social del Chófer.

Al respecto, Velarde dijo que han sido abiertas las propuestas para la adquisición de terrenos destinados a la construcción del hospital de la Caja de Seguro del Chófer.

Anunció que la Federación está importando el equipo necesario para el hospital y que en el curso de este mes se iniciarán las gestiones tendientes a contratar los servicios del personal médico.



ORURO, (HOY).— Durante la visita a Oruro y centros mineros del país, los técnicos de la URSS escuchan una charla informativa relacionada con el progreso logrado por la minería nacional. La explicación estuvo a cargo del director del Instituto de Investigaciones Minero-Metalúrgicas, John Harris.

Los momentos más agradables...

T.V. SHOW MUSICA COMIDA INTERNACIONAL Y CRIOLLA ESPECIALIDADES ALEMANAS SHOPS de BARRIL

En su acostumbrado SHOW para su deleite actúan:

FINA ATENCION AMBIENTE FAMILIAR SOLO EN:

Los Gringos

LOS PAYAS PAJARITO REINIECK CHANGO RIOJA

Panorama DEL interior

SANTA CRUZ, 4 (HOY).— El secretario general del Sindicato de Trabajadores de la Comisión Mixta Boliviano-Argentina, Armando Ascarrunz, denunció que el Banco Mundial está "boicoteando" la construcción del ferrocarril hacia el Mamoré. El dirigente sindical acusó a la entidad bancaria internacional de "poner trabas al crédito de 8 millones de dólares que corresponden a Bolivia para la construcción del tramo ferroviario Santa Rosa-Yapacani".

COCHABAMBA, 4, (HOY).— Personeros de la fábrica de cemento (COBOCE) dirigieron una nota al Cardenal Clemente Maurer a fin de que la Iglesia adquiera un porcentaje de 20 mil acciones que serán emitidas para cubrir el financiamiento interno de la fábrica que se construye en la zona de Irpa Irpa.

SUCRE, 4 (HOY).— Presionado por el sindicato de trabajadores, renunció el gerente de la fábrica de cemento, Carlos Cardozo. El consejo administrativo del establecimiento industrial, en uso de sus atribuciones ratificó en el cargo al dimitente, mientras se conozca un informe que deberá elevar una comisión técnica que estudia el problema.

SANTA CRUZ, 4 (HOY).— La Federación Departamental de Trabajadores Fab... emitió un pronunciamiento solicitando el cambio del jefe Regional de Trabajo, Mario Suárez Montero, a quien acusa de irregularidades en el ejercicio de sus funciones.

POTQSI, 4 (HOY).— Una comisión representativa de la localidad de Cotagaita, capital de la provincia Nor Chichas, visitó recientemente esta ciudad para solicitar a las autoridades se realicen gestiones ante los organismos gubernamentales a fin de instalar el servicio de agua potable y la reparación de caminos provinciales.

CAMINO HACIA LA CURACION DEL CANCER: SEPARACION DEL VIRUS

Trascendental descubrimiento

PARIS, 4 (AFP).— Por primera vez un virus de un cáncer humano ha sido aislado, según fue confirmado ayer tarde por dos investigadores norteamericanos.

Los autores del descubrimiento son los profesores Morton y Frederic Elbert, del Instituto Nacional de la Salud de Bethesda, Maryland, USA.

El descubrimiento, de consecuencias vitales para la humanidad, fue revelado en una serie de cursos especializados por la Unión Internacional Contra el Cáncer del Instituto de Cancerología de Villejuif, cerca de París, que dirige el profesor Georges Mathe.

La solidez y seriedad de los trabajos de Morton y Frederic Elbert, fue confirmada por un eminente cancerólogo norteamericano, el profesor Lloyd Old, del Sloan Kettering Institute de Nueva York.

Los profesores Elbert y Old hicieron, ayer en Villejuif, la demostración del descubrimiento ante los 40 investigadores franceses y extranjeros y los 20 estudiantes seleccionados para participar en el curso especial.

Estos investigadores han descubierto en el suero de enfermos atacados de sarcomas, anticuerpos obrando contra las células cancerosas.

El sarcoma es un tumor que se desarrolla a expensas del tejido conjuntivo y cuyas células proliferan muy activamente, pero no dan nacimiento más que a productos (fibrillas, huesos, cartilagos) no desarrollados por completo.

Existen numerosas variedades de sarcomas: linfo—sarcomas, osteo—sarcoma, lipo—sarcoma, melano—sarcoma, etc.

Sobre la base de su descubrimiento, pusieron células de sarcoma en cultivo, inoculando después filtraciones de ese cultivo en otro de células sanas. La transformación de esas células en células cancerosas, les llevó a la conclusión de que el responsable del fenómeno era un virus que, además, ha sido localizado al microscopio electrónico.

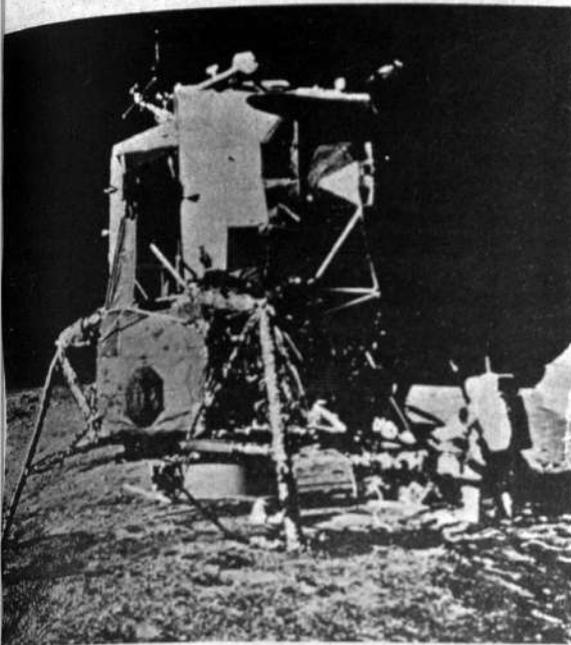
Hasta ahora no se había logrado aislar los virus cancerosos más que en algunos animales como el gato, por ejemplo.

Esta es la primera vez que un virus de cáncer es aislado en el hombre. Según el profesor Mathe, este descubrimiento abre el camino al tratamiento del cáncer por la inmunoterapia, como ya es el caso para la leucemia.

En Villejuif, en efecto, hay leucémicos que alcanzan ya cuatro años de supervivencia después de la supresión de la quimioterapia, gracias solamente al tratamiento inmunoterápico.



HENRY CABOT LODGE



TRABAJO LUNAR.- Esta fotografía entregada por la NASA, muestra al Módulo Lunar de Apolo 12 sobre la superficie lunar con uno de los astronautas en pleno cumplimiento de sus específicos trabajos. (AP Wirephoto).

CGT de Rosario impuso el estado de alerta para todos los gremios

Disconformidad con el aumento de salarios

Rosario, Argentina, 4 (AFP). La Confederación General del Trabajo de esta ciudad, dispuso el estado de alerta a todos los gremios según señala un comunicado dado a conocer hoy.

orden de esa central obrera cumplieron una huelga seguida de graves incidentes que determinó que el ejército asumiera el control de esa ciudad.

El propósito de levantar el Estado de Sitio que rige en todo el país desde el primero de julio último.

Agrega que esa medida fue dispuesta "porque el aumento salarial, recientemente acordado por el gobierno, no llena ni las más mínimas aspiraciones de la clase trabajadora y por la política económica del gobierno que solamente favorece a los grandes consorcios extranjeros, con la agravante de la evasión de divisas al exterior".

El ministro del Interior, general Francisco Imaz, desmintió anoche que el gobierno tenga por el mo-

SILENCIOSA PROTESTA DE METALURGICOS ITALIANOS

No hubo disturbios en marcha

MILAN, Italia, 4 (AP).— Decenas de millares de obreros metalúrgicos marcharon en silencio por las calles de Milán hoy para protestar contra el estancamiento en las negociaciones para nuevos contratos con sus patronos. También protestaron por el arresto de cinco de sus miembros en una reciente manifestación violenta.

La policía calculó la masa humana en 80.000 personas; los dirigentes sindicales dijeron que eran un mínimo de 100.000.

Algunos participantes gritaron de vez en cuando, pero sus dirigentes ordenaron silencio y la mayoría obedeció.

La marcha comenzó a dispersarse sin desórdenes después de alrededor de dos horas.

Entretanto, huelguistas no autorizados que habían abandonado sus puestos de trabajo en la fábrica automovilística de la Fiat hace una semana, en Turín, comenzaron a regresar a sus talleres hoy, al parecer para impedir que la empresa dejase sin trabajo a millares de otros obreros.

La Fiat dijo que despediría a millares de trabajadores si los huelguistas no autorizados no regresaban a sus puestos.

Unos 7.000 empleados de la Fiat, encabezado por "maoístas" radicales, lanzaron su huelga no autorizada el miércoles pasado después de votar en favor de "convertir" a la Fiat en nuestro Vietnam particular.

HABRA DOS TREGUAS EN VIETNAM SUR

SAIGON, Dic. 4 (AFP). — Dos treguas de 24 horas cada una para Navidad y fin de año fueron anunciadas hoy por el gobierno de Vietnam del Sur.

Un comunicado del gabinete del presidente Thieu precisó que la tregua de Navidad comenzará a las 18:00 locales del 24 y terminará el 25 a la misma hora.

La del Año Nuevo comenzará a las 18 y 31 para terminar a las 18 del 1o de enero de 1970.

Para fundamentar el estado de alerta, la entidad sindical señala la situación de los pasivos de las distintas cajas previsionales que soportan, dice, un sistema que incluye el aumento de la edad tope.

Los magros ingresos y la suma de impuestos que aguardan para su resolución, convirtiendo en odisea la espera de aquellos trabajadores que cumplieron su ciclo de actividad y deben gozar de un merecido descanso.

A fines de mayo último los trabajadores rosarinos, acatando la

Soviéticos demandan a Bonn reconocer a Alemania Este

Mejora de relaciones con el mundo

MOSCU, 4 (AP).— Los dirigentes del bloque soviético exhortaron hoy a mejorar las relaciones con el mundo y elogiaron limpiamente al nuevo régimen de Alemania Occidental —pero reiteraron demandas anteriores de que el gobierno de Bonn reconozca a Alemania Oriental.

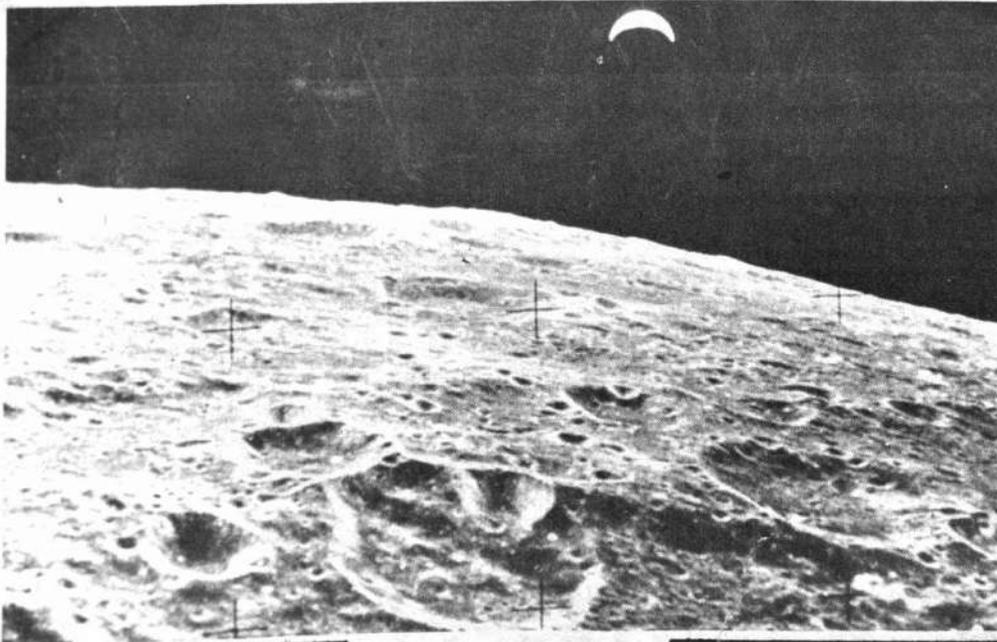
En un comunicado emitido después de una reunión cumbre telegráfica aquí, entre la Unión Soviética y sus seis aliados del Pacto Militar de Varsovia, no se mencionó la propuesta de la Alianza Atlántica Occidental en favor de conversaciones entre los dos bloques sobre una reducción mutua de fuerzas.

El comunicado afirma que los dirigentes de Europa Oriental prestaron especial atención a las cuestiones de seguridad europea en las conversaciones del Kremlin.

Expresaron satisfacción de que otros países hayan apoyado la propuesta renovada por el bloque soviético en marzo, y defendida en Europa de seguridad.

Moscú y sus aliados dijeron que continuaban interesados en una disminución de las tensiones en Europa, y que deseaban fomentar los contactos con los demás países del continente.

"(Los Estados participantes) confirmaron sus opiniones", continúa el documento, "según las cuales la paz y la seguridad exigen que todos los Estados establezcan relaciones igualitarias con la República Democrática Alemana (comunista) sobre la base del derecho internacional, y reconozcan la existencia de las fronteras europeas como inalterables".



SALIDA TERRESTRE.- La fotografía muestra una salida de la Tierra sobre el horizonte lunar, durante el descenso del Módulo Lunar de Apolo 12 a la superficie selénica. Puede apreciarse varios de los cráteres lunares. (AP Wirephoto).

LIBERALES ELIGIRAN HOY A SU CANDIDATO EN COLOMBIA

Más posibilidades para Pastrana

BOGOTÁ, Dic. 4 (AP).— En un ambiente de tensión y con las perspectivas de que la crisis política colombiana pueda ahondarse, la convención del partido liberal seleccionará el viernes al mediodía al candidato oficial del Frente Na-

cional para las elecciones presidenciales de abril de 1970.

Por mandato constitucional, el candidato debe ser conservador, para reemplazar al actual presidente liberal, Carlos Lleras.

El sistema del Frente Nacional vigente desde hace doce años, exige la rotación en la presidencia entre los dos partidos cada cuatro años, y además los puestos en el gobierno y los escaños en el congreso se reparten por igual entre liberales y conservadores.

La prensa y los observadores políticos anuncian desde ahora que Misael Pastrana Borrero, abogado de 46 años, posiblemente ganará la candidatura. Sus contrincantes son Belisario Betancur, ex ministro y ex senador de 46 años, y Envaristo Soudis, ex canciller de 64.

Sourdís y Betancur consideran que la convención liberal está siendo pre-fabricada para elegir a Pastrana y por ello han decidido irse a las elecciones independientemente, abriendo amplios horizontes a la candidatura del ex dictador Gustavo Rojas Pinilla, candidato único de la oposición.



TAMBORES EN EL VATICANO.— El Papa Paulo VI escucha a un estudiante etiope orar tocando el tambor durante la visita al Sumo Pontífice del Colegio Pontifical de Etiopia a la Ciudad del Vaticano, en oportunidad de celebrarse el 50 aniversario de la fundación de dicho colegio. (AP Wirephoto).

SIDERURGICOS DECLARAN PARO EN VENEZUELA

Caracas, 4 (ANSA).— En huelga general, a partir de anoche a las 23.00 horas locales, se declararon los trabajadores de la Siderúrgica del Orinoco (SIDOR), luego de una prolongada reunión convocada por el gremio.

El paro es debido a la negativa de la empresa a pagar 60 días de utilidades.

Se anunció también que los trabajadores de la electrificación del Caroni presentarán hoy un pliego con carácter conflictivo, ya que ha sido imposible llegar a un acuerdo con la empresa en relación a las reivindicaciones que solicitan los trabajadores.

Dijo el vocero informante, que de producirse el paro, podría suspenderse el servicio eléctrico en gran parte del país.

Apoyo budista fortalece oposición al presidente de Vietnam del Sur

Severa crítica a las "minorías del poder"

SAIGON Dic. 4 (AFP).— La oposición al régimen del presidente

Nguyen Van Thieu, acaba de ser fortalecida por el apoyo organizado de los budistas anti-gubernamentales de la pagoda An Quang.

Los budistas terminaron el lunes aquí un congreso nacional de laicos, el primero de su género realizado en Vietnam del Sur.

El congreso fue autorizado por las autoridades, lo que se interpretó en círculos norteamericanos como un indicio alentador de la evolución democrática del régimen actual.

Se desarrolló en calma, sin ninguna manifestación de hostilidad abierta al gobierno, pero fue cerrado con una resolución que critica severamente a "las minorías en el poder".

Al mismo tiempo, el documento lanza un llamamiento para que se

unan todos los fieles en una fuerza política a fin de terminar con la guerra.

"Los budistas de la Pagoda de An Quang, tienen conciencia de hablar en nombre del pueblo vietnamita. El congreso representó al 80 por ciento de la población", afirmó el martes el secretario general del Consejo de Laicos Budistas, Chau Kin Din.

El comunicado final del congreso, exige que los budistas "sigan el camino del justo medio", entre "la derecha y la izquierda".

Este llamamiento recuerda con demasiada exactitud al que lanzó en noviembre el general Duong Van Min (el gran Min), héroe de la revuelta de derrocó al presidente Ngo Din Diem el 1 de noviembre de 1963.

Alessandri es favorito de encuesta Radomiro Tomic en segundo lugar

SANTIAGO DE CHILE, 4 (ANSA).— Una encuesta publicada hoy por el vespertino "La Segunda", consigna que el candidato presidencial Jorge Alessandri (independiente) cuenta con el 47,2 por ciento del favor popular, mientras Salvador Allende (socialista) agrupa el 28,8 por ciento y Radomiro Tomic (democracia cristiana, actualmente en el poder) el 18,9 por ciento. El resto del porcentaje de las mil personas que participaron en la encuesta, corresponde a los que respondieron "no saber" o "por ninguno".

La encuesta fue efectuada por el Centro de Estudios Socio-Económicos (CESES) en el período comprendido entre el 7 de septiembre y el 9 de octubre últimos y comprendió la capital y sus alrededores.

En otros aspectos de la encuesta los interrogados consideraron la actual situación económica, social y política de Chile en los siguientes porcentajes: mala 56,7 por ciento, buena 2 por ciento y el resto regular o sin opinión.

Seis de cada diez personas opinó que la actual situación es "peor" de la que existía hace un año, mientras que una de cada diez estimó que era "mejor".

Venganza equivocada sería origen en el crimen Tate

Orden del jefe de los "hippies"

Los Angeles, 4 (ANSA).— La matanza de Benedict Canyon, donde perdieron la vida la actriz Sharon Tate y cuatro de sus amigos, habría sido ordenada por el jefe de la banda de "hippies" Charles Manson, como venganza contra Terry Melcher, hijo de la cantante Doris Day, quien se negara a grabar algunas canciones escritas por Manson. Melcher ocupaba la residencia antes de que la adquirieran los Polanski, hecho que, al parecer ignoraba el jefe hippie.

Así lo declaró el abogado de la joven Susan Denise Atkins, de 21 años e integrante de la secta pseudo-religiosa quien, aparentemente, suministró involuntariamente a la policía la pista que conduciría a la detención de dos mujeres y un hombre acusados de ser los autores materiales de la muerte de la actriz.

Todos los implicados, como se sabe, pertenecían a una secta pseudo-religiosa que, asimismo estaría implicada en por lo menos otros once hechos similares aparte del asesinato de Sharon Tate.

La banda autodenominada "Los esclavos de satanás" o "La familia Manson", constaba de 63 miembros y habría efectuado "expediciones" vandálicas sin precedentes en la zona sur del Estado de California.

Los hippies, como se sabe, obedecían ciegamente a su jefe, Charles Manson, de 34 años, quien se hacía llamar "Jesús", "Satanás" o "Dios", indistintamente. Manson fue juzgado en diversas oportunidades, sufriendo condenas varias.

bién el homicidio de Hynman habría sido ordenado por Manson, por "celos profesionales" al negarse el músico a patrocinar algunas canciones suyas.

Panorama Mundial

MOSCU, 4 (ANSA).— La Unión Soviética puso ayer el Cosmos 313. No lleva tripulación y está destinado a el programa de investigaciones espaciales.

TEL AVIV, 4 (AP).— El embajador de Argentina Eduardo Pizarro Jones, resultó herido en un accidente vilístico en un suburbio de Tel Aviv el lunes en la mandíbula.

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AP).— La policía dijo que un comerciante y un estudiante, ambos argentinos, habrían sido autores de un frustrado asalto a una caja de un tesoro el domingo.

TOLOSA, Francia, 4 (AP).— Didier Daurat, de 76 años, de los precursores de la aviación francesa, que organizó el vicio postal aéreo, falleció en esta ciudad.

WASHINGTON, 4 (AP).— El presidente Nixon entrará a las 10.30 horas a la superficie lunar a cada uno de los globos que asisten a la conferencia convocada por el primer ministro, sobre narcóticos y drogas.

MONTEVIDEO, 4 (AFP).— Un artesano brasileño sufrió un accidente al intentar cruzar la frontera uruguaya de Artigas, lo en el departamento fronterizo uruguayo de Artigas, donde persecución política.

BUENOS AIRES, 4 (AFP).— Catorce aviones de reacción A-4B Skyhawk, llegaron el lunes a la base aérea Reynolds, en la provincia de San Luis, para ser incorporados a la fuerza aérea argentina.

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (AFP).— El Papa eligió a una delegación australiana de Melbourne, para la celebración, en 1970, del Congreso Eucarístico Universal.

MOSCU, 4 (ANSA).— La agencia Tass informó que el ministro de los Negocios Exteriores, encabezada por el general

BANCO URUGUAYO FUE VICTIMA UN NUEVO ASALTO

Montevideo, 4 (ANSA).— Cuatro hombres jóvenes se identificaban por sus nombres como miembros del curso de la Unión de la Juventud del Uruguay, lograron robar al Banco Uruguayo, con medio millón de dólares (dos mil dólares).

En el momento de ser encontrados en la del Banco Italo Argentino, unas 16 personas entre ellos, clientes y obreros del Banco Uruguayo, que llababan allí haciendo cheques de sus suscripciones.

Con rápidos y precisos movimientos, los cuatro sorprendieron y desarmaron al agente policial de la policía de Montevideo, luego encerraron en un baño a los clientes, a los empleados y a los clientes que contraban en la entidad, y finalmente se llevaron en un bolso el dinero existente en el "box" del banco, estimado, como mucho, en medio millón de dólares.

Toda la operación duró unos minutos, y se llevaron a los autores del caso.

Los cuatro jóvenes se lograron huir a la hora de producirse el caso.

Ministerio de Economía Nacional

DIRECCION NACIONAL DE ADQUISICIONES Y ABASTECIMIENTO

IMPORTACION DE CEMENTO

Se invita a las firmas comerciales al "CONCURSO DE PRECIOS" para la importación y comercialización de cemento por cuenta del Ministerio de Economía Nacional, para el consumo local.

Los interesados podrán solicitar las especificaciones en la Dirección Nacional de Adquisiciones y Abastecimiento, Av. Camacho N° 1488 2° piso.

La Paz, 4 de diciembre de 1969

RELACIONES PUBLICAS
MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL

SWINGBALLY

JAZZ ESPECTACULO

Su fiesta será INOLVIDABLE

Llámenos al teléfono 22104

CALLE ILAMPU 711

OTAN PROCURA DISMINUIR TENSIONES ENTRE ESTE Y OESTE

Reducción mutua de fuerza armada

Bruselas, 4 (AP).— Los Estados Unidos y sus aliados europeos se disponían hoy a desafiar a la Unión Soviética a reducciones mutuas de la fuerza armada en Europa Central, como promesa de intenciones pacíficas.

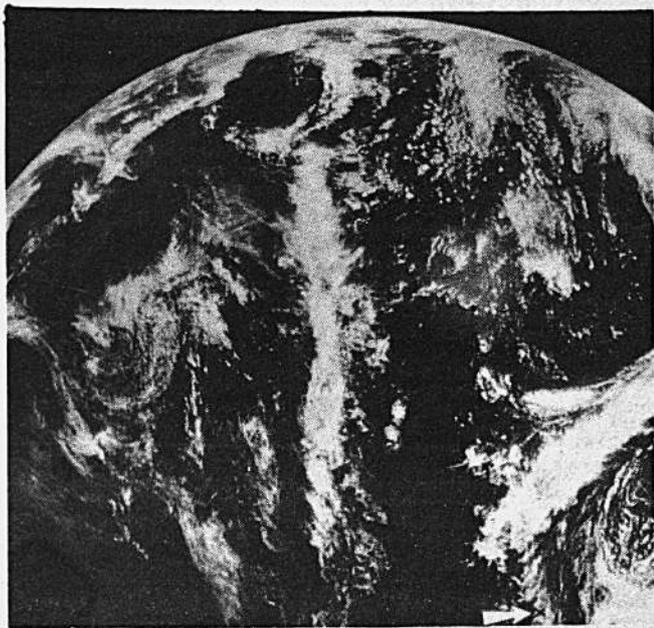
nes se concentra en cómo aliviar las tensiones entre este y oeste en la Europa Central, y prolongar así el período de paz que ya ha durado casi un cuarto de siglo.

Los países dominados por los comunistas proponen una conferencia para renunciar al uso de la fuerza y mejorar las relaciones económicas.

Los gobiernos de la OTAN dicen que una conferencia sería sólo una de las fórmulas para tratar las cuestiones pendientes.

Opinan que la conferencia sólo debe convocarse cuando se esté lo suficiente cercano a acuerdo, para garantizar posibilidades de éxito.

Cuando la reunión de la OTAN finalice el viernes, se espera que la declaración resultante reitere la oferta formulada antes de la invasión soviética de Checoslovaquia, de conversaciones para una reducción mutua y equilibrada de las fuerzas en la Europa Central.



PRECISION.— La flecha indica el lugar escogido en el océano Pacífico para el amarizaje de la Apolo 12 al cumplir su exitoso viaje lunar, y en el que los astronautas descendieron con exacta precisión. La foto de la Tierra fue tomada por el satélite ATS1 de la NASA. (AP Wirephoto).

DESCUBRIERON UN ARSENAL DE LOS TUPAMAROS

Montevideo, 4 (AFP).— Un arsenal de los guerrilleros "Tupamaros" fue descubierto por la policía que, además, encarceló a uno de los jefes de los grupos que el 8 de octubre último asaltaron la ciudad de Pando, a 30 kilómetros de Montevideo, anunciando hoy según fuentes oficiales.

A raíz de la detención, ayer, de las esposas de dos guerrilleros, la policía allanó la finca en que residían, en un balneario situado a 68 kilómetros al este de la capital, descubriendo armas y 31 bombas.

La policía anunció además haber detenido a dos Tupamaros, Juan Giola y Eduardo Uñillos, el primero de los cuales participó en el asalto a Pando y el segundo fue "carcelero" del banquero Gaetano Pellegrini Giampietro.

El temario de ambas reuniones se concentra en cómo aliviar las tensiones entre este y oeste en la Europa Central, y prolongar así el período de paz que ya ha durado casi un cuarto de siglo.

No habrían sobrevivientes en trágico accidente aéreo

Flotan centenares de calzados

(Nota de redacción: El cronista de The Associated Press Norman N. Brown estaba en una de las embarcaciones de rescate en el lugar donde cayó el avión de la Air France. He aquí su relato) Por Norman N. Brown.

La Guaira, Venezuela, 4 (AP).— Las embarcaciones de rescate daban vueltas en agua del Caribe infestadas de tiburones, frente a esta ciudad portuaria el jueves, buscando los restos de un despedazado avión de la Air France.

Ninguna de las 62 personas a bordo del gigantesco Boeing 707 podía haber sobrevivido a la tragedia de anoche. El avión se precipitó a las aguas desde una altura de 10.000 metros.

Lo primero que se vio en la cresta del tranquilo ondulado oleaje ésta mañana sin brisa, fueron calzados. Pareció que había centenares de ellos flotando en el mar.

Las luces automáticas ajustadas a los salvavidas vacíos que flotaban lanzaban destellos iluminando el escalofriante espectáculo de partes de cadáveres y parece que el cuerpo de ninguna de las víctimas sobrevivió la tragedia intacto.

En las primeras horas de hoy las embarcaciones de rescate —tres unidades de buques y todos los remolcadores del puerto de La Guaira— habían recogido las personas mayores de 20 cadáveres pero la labor proseguía.

"Mi Dios, mi Dios", exclamaba un marinero a bordo del "Cabo Negro", una de las embarcaciones de rescate, al observar pantalones, sacos, una fotografía en color de una bella joven, asientos del avión y pedazos de la máquina que flotaban. A veces el agua casi no era visible debajo de las cosas que flotaban.

PUEBLO ANTIGUO HABRIA SIDO MORADOR DEL DESIERTO SINAI

Tel Aviv, 4 (AP).— Un arqueólogo israelí anunció haber descubierto pruebas de la existencia de un pueblo de la antigüedad que habitó el desierto del Sinaí hace 6.000 años.

El Dr. Beno Rothenberg, de la Universidad de Tel Aviv, dijo ante una conferencia de prensa, que los habitantes se dedicaban a la minería, la caza, la pesca y la construcción de herramientas.

Vivieron en el Sinaí Meridional, en número de alrededor de 5.000 personas sometidas al rey de Egipto, alrededor del año 4.000 A. C.

"No estoy seguro, pero es probable que hayan emigrado desde Jordania — desde el Oriente", añadió.

La expedición de Rothenberg siguió a las tropas israelíes al desierto del Sinaí en junio de 1967, cuando la región fue capturada de manos de Egipto. El científico afirmó que los israelíes habían

efectuado la investigación más completa jamás realizada en el desierto.

Está detenido quien amenazó dar muerte a Richard Nixon

SAN FRANCISCO, 4 (ANSA).— El servicio secreto arrestó a David Hilliard, miembro ejecutivo de las Panteras Negras de San Francisco, bajo cargos de que había amenazado la vida del presidente Nixon durante las demostraciones contra la guerra de Vietnam el mes pasado.

James J. Rowley, director del servicio secreto, dijo que Hilliard fue detenido en San Francisco "sin ningún incidente". Hilliard, de 27 años de edad, fue identificado como jefe de personal del partido Pantera Negra en San Francisco.

Los agentes dijeron que fue arrestado después de haber sido acusado por un gran jurado federal en San Francisco. La demanda decía que en un discurso que Hilliard pronunció el 15 de noviembre por televisión, en San Francisco, había dicho: "Nosotros mataremos a Richard Nixon".

El discurso formó parte de las demostraciones nacionales del 15 de noviembre contra la guerra vietnamita. Hilliard, nativo de Mobile, Alabama, que vive actualmente en Berkeley, California, fue inmediatamente emplazado ante un juez de la corte del distrito de San Francisco, Stanely Weigel, quien fijó una fianza de 30.000 dólares.

El Brasil, que hasta ahora importaba estaño, se convertirá en exportador para el año próximo. Se dijo que los grandes yacimientos de estaño descubiertos en la región occidental del país, en la región de Rondonia del Amazonas y en la zona de Matto Grosso, podrían igualar todas las existencias conocidas del mundo.

El Consejo Internacional que

Brasil pasaría de su condición de importador a exportador de estaño

Es probable que solicite su ingreso al CIE

LONDRES, Dic. 4 (AP).— En fuentes diplomáticas brasileñas, se dijo hoy que el Brasil podría en breve solicitar su ingreso como miembro en el Consejo Internacional del estaño.

inauguró su reunión trimestral regular el martes encara ahora el problema de una aguda escasez de estaño.

Esta escasez impulsó los precios a un nivel considerado alto por los usuarios, pero aún bajo por los productores y refinadores que afirman que los precios del estaño no están a la altura de los precios de otros metales.

El alto costo de la mano de obra ha incrementado el precio de minarlo y refinarlo en el mundo.

El actual convenio internacional de estaño expira en 1971 y será renegociado el año que viene. La reunión para negociar el nuevo convenio ha sido convocada para abril en Londres. Fuentes allegadas a la embajada brasileña dijeron que el Brasil será representado por un observador.

Los esfuerzos que se han hecho para usar otros metales en lugar de estaño, no han dado buenos resultados, especialmente en la industria del envase. La escasez se debe a la guerra en Vietnam, a la guerra civil en Nigeria y al aumento del consumo en Estados Unidos y el Japón y los países comunistas. Los corredores opinan que el estaño brasileño ayudará a normalizar la situación.

TRES MONJAS ADHIRIERON A LA HUELGA

Londres, 4 (ANSA).— Tres monjas se proclamaron hoy en huelga. Son tres enseñantes de la escuela San José en Newton Abbot, Devon, frecuentada por alumnos de religión católica.

Las tres monjas se negaron a impartir las lecciones en horas de esta mañana, para demostrar su apoyo a la petición de los enseñantes ingleses de obtener un aumento de cerca de 320 dólares anuales.

La directora de la escuela, Hermana Josefa, también participó en el paro y dijo "todas formamos parte del sindicato de maestros y por lo tanto tenemos que apoyar la acción de huelga que se decidió".

En principio, somos contrarias al paro, pero en esta ocasión, estimamos que sea nuestro deber con relación a nuestro sindicato obedecer sus directivas".

¡INTIMIDAD!!!
Ambiente distinguido
Música Excepcional
Para Ud. y ella

Osiris

DIARIAMENTE EN: AV. 20 DE OCTUBRE 2023.— LA NUEVA ADMINISTRACION.



La Astrología Influye en su Vida



"HENRY" Astrólogo de conocida trayectoria internacional en su local de la calle Colón N° 555 primer patio 2° piso (frente Hotel Búlgaro) cuadra de Galerías Yal. Ofrece al público de La Paz y del interior la joya Zodiacal de acuerdo a su signo o profesión en oro y plata.

Si Ud. tiene algún problema social, comercial, conyugal ¿Si

lograría matrimonio sería feliz? ¿Se siente inseguro frente a su futuro? etc.

HENRY su consejero y leal amigo resolverá sus problemas. Favor pida su hora al teléfono 27538. Para las personas del interior y exterior dirigirse a casilla 2840, La Paz. Las consultas son gratis y las cartas se contestan en el día, atención de Lunes a Sábado de 9 a 12 y de 15 a 20.

Cosas que pasan



TRUENO DESPIERTA NIÑO EN COMA

Londres, 4 (ANSA). Un violento trueno por la noche seguido del llanto desesperado de un niño en el reparto pediátrico del hospital de Ashford en Middlesex puso fin a cuatro meses de agonía y de desesperación.

Debido a un violento trueno Lawrence Marle, un niño de nueve años, con cuatro meses en estado de coma, rompió a llorar desesperadamente y comenzó un proceso de retorno a la vida normal.



Meses atrás, una tarde Lawrence acusó un violento dolor a la cabeza y fue trasladado al hospital de enfermedades nerviosas de Wimbledon. Los médicos averiguaron que una masa de fluido presionaba en el cerebro del niño. Una intervención quirúrgica no obtuvo el resultado deseado, y por dos veces, el corazón del niño se detuvo y Lawrence tuvo que ser mantenido en vida mediante un respirador.

CANCER

PARIS, Dic. 4 (AFP).— Por primera vez en la historia, un virus de cáncer humano fue aislado, confirmaron anoche los investigadores norteamericanos Morton y Wilbert aquí en París.

Los dos profesores efectuaron la revelación durante uno de los cursos sobre cáncer organizados por la Unión Internacional contra el cáncer del Instituto de Cancerología e Inmunología de Villejuif (París)

BUEN DIA

Habrà que desear que los norteamericanos no lancen al mercado sus reservas estañíferas. Aunque si lo hicieran estarían dentro de lo que significa libre juego de la oferta y la demanda. Lo cierto es que la cotización del estaño había llegado a límites increíbles. Y nos estábamos acostumbrando a la idea de venderlo a buen precio. Claro está —no se necesita ser brujo— que ese precio bajará en los próximos meses.

ENTERESE

Libros que cambiaron el mundo.

ASI HABLABA ZARATUS-TRA.—(1883—85) Friedrich Nietzsche (1844—1900) alemán. Lleva por subtítulo "un libro para todos y para ninguno". Es la religión del superhombre Zaratustra, un anticristo, profetiza la venida del superhombre. Hace una exaltación del cuerpo sobre el alma y propugna por la inocencia de los sentidos. La aspiración del hombre no debe ser la reproducción, sino la superación. El hombre debe saber morir a tiempo. Sus ideas influyeron sobre Hitler.

MI LUCHA.—(1925—27) Adolf Hitler (1889—1945) alemán. Autobiografía escrita con ayuda de Rudolf Hess, en la cárcel de Landsberg. Este libro se convierte en la Biblia del Nacional Socialismo. Expone su teoría nacional-racista; la cultura y la civilización pertenecen a la raza aria, que debe mantenerse pura.

CONOZCALOS

Georg W. Friedrich Hegel (1770—1831), filósofo alemán; profesó un idealismo absoluto; rechazó la crítica kantiana y afirmó que la filosofía comienza con el ser y concluye en el saber absoluto. Para él la realidad es el desarrollo de la idea y el ser y el pensamiento son idénticos toda idea tiene tres momentos: exposición (tesis), oposición (antítesis) y conciliación (síntesis), divisiones que a su vez representan los tres momentos del método absoluto. Su obra capital, la ciencia de la Lógica, le valió la cátedra de Filosofía en Berlín, ocupada antes por Fichte. Otras obras: Vida de Jesús; Fenomenología del espíritu (1807); Enciclopedia de las ciencias filosóficas (1817); Propedéutica filosófica; Filosofía del Derecho.

EL PENSAMIENTO DE HOY

Es tan ligera la lengua como el pensamiento, y si son malas las preñeces de los pensamientos, las empeoran los partos de la lengua.

CERVANTES

SANTORAL

Viernes 5. San Cristina y Potamia; San Sabás.



RECORD DE ABORTOS

NUEVA DELHI, 4 (ANSA).— En un debate en el senado de la India se informó que anualmente se efectúan en la India seis millones y medio de abortos, más de la intervención de personas poco calificadas clínicamente.

El ministro de sanidad y planificación familiar reclamó al respecto que se apruebe el proyecto de ley liberalizando la práctica del aborto, pero la cámara no llegó todavía a ninguna conclusión.

LIZ:¿ADOPTA UN NIÑO?

MILAN, 4 (ANSA).— Walter un niño de Castelletto D'Orbance de Portofino, de padres desconocidos, probablemente será adoptado por la actriz Liz Taylor según informa el semanario italiano Eva Express. El servicio precisa que la actriz y su marido Richard Burton se trasladaron en gran secreto a Portofino donde eran al parecer esperados por la madre de Walter, Enrica Maggio para llegar a un acuerdo y adoptar el niño. El semanario afirma que los actores anclaron su yate detrás de la punta cañón para no ser vistos y que una potente lancha llegó hasta el pequeño puerto a fin de recoger a la mujer, cuya descripción corresponde a la madre de Walter, y la condujo a bordo del Kalizma.

AMOR PROPIO

México, diciembre 4 (AFP). Cansado de las humillaciones de que era objeto de parte de sus alumnos "porqueno visto elegantemente y no tengo automóvil" un profesor de secundaria se suicidó hoy aquí, degollándose frente a su humilde departamento.

El suicida, Luis Ricardo Almazán, Moreno, de 29 años, dejó una nota para las autoridades en la que decía textualmente: "muero como verdadero hombre, mis principios no me permiten vivir en una falsa sociedad. Soy víctima de burlas constantes por parte de mis alumnos porque no me visto elegantemente y porque no



tengo automóvil. Esto no es mi culpa, si no por lo poco que gano".

El extinto, que estudia música en el conservatorio nacional, vivía muy humildemente en un ático.

¿PROBLEMA RELIGIOSO?

Milán, 4 (ANSA). Gina Lollobrigida, que el 18 de diciembre próximo proyectaba casarse en Nueva York con el millonario norteamericano George Kaufman, aplazó la boda al 20 de enero.

La revista italiana Eva Express informa en su último número que la familia Kaufman, que desde hace generaciones es de religión israelita, habría puesto como condición para la boda que Gina abandone la religión católica. Al parecer, continúa el semanario, la actriz, que partió secretamente para Nueva York a fin de conocer a sus futuros suegros, no estaría dispuesta a renunciar a la religión católica.

BELICOSOS

Madrid, 4 (ANSA). La joven canadiense Cecile Marie Judit Julien y su amigo suizo Richard Ogerfues, dieron lugar a un grave escándalo en una sala de fiestas, cuando la policía pidió a los revoltosos que se identificaran, éstos agredieron a los agentes. Una vez en la comisaría atacaron también al inspector jefe de la guardia que les tomaba declaración. Los belicosos extranjeros fueron puestos a disposición de la autoridad militar, acusados de agresión a la fuerza pública.

EN BUSCA DE ASESINOS DE SU HIJA

LOS ANGELES, 4 (AP). El padre de la actriz Sharon Tate dijo que renunció de su cargo de teniente coronel en la inteligencia del ejército y se hizo pasar por "hippie" en búsqueda de cuatro meses para localizar a los asesinos de su hija.

miembros de un grupo estilo "hippie" que son requeridos en la investigación sobre el asesinato del 9 de agosto, del que fue una víctima Sharon Tate y otras cuatro personas en su casa.

El padre, veterano de 23 años en el ejército, que reside en la suburbana península de Palos Verdes, "hippies" mientras llevaba a cabo las investigaciones.

Dijo que todo lo que logró saber será dado a conocer "a su debido tiempo", declinó decir si tuvo éxito en su búsqueda. Añadió, sin embargo, que los arrestos practicados hasta ahora "me han aliviado mucho".

Paul J. Tate, de 46 años de edad le dijo al diario "Los Angeles Times" que se dejó crecer la barba y el bigote y se mezcló con adictos a los narcóticos, vivió en "comunidades" de "hippies" y cuidadosamente interrogó a varios de ellos en procura de indicios.

Tate fue entrevistado el miércoles mientras la policía en diversas partes del país arrestaba a ciertos

LEONES DETENIDOS

MADRID, 4 (ANSA).— La grúa del ayuntamiento madrileño se llevó anoche un vehículo alemán con remolque que tenía tres leones africanos en su interior. El coche se encontraba mal estacionado en plena gran vía. Pertenecía al domador Kossing, quien debía actuar en una sala de fiestas ubicado justo al frente de donde había dejado el remolque. Cuando el domador salió a buscar las fieras para dar comienzo a su show, se encontró con que estas habían desaparecido, pero el problema nació cuando el germano dijo a la policía que no tenía el dinero suficiente para pagar la multa y retirar su rodado con las fieras, y que estas podían enfurecerse si no recibían a tiempo su comida.



Tras muchas consultas en la dirección de seguridad y en la embajada alemana, el juzgado de guardia permitió que el vehículo fuera trasladado a un camping de los alrededores de Madrid donde los tres leones pudieron comer, finalmente.

MUERE DE HAMBRE



Sao Paulo, Brasil, 4 (AP). Un hombre murió de hambre en la cárcel de una localidad brasileña porque la municipalidad no tenía dinero para alimentar a los presos, según dicen los diarios de hoy.

Dicen que Genesi Lemes da Silva falleció el 18 de noviembre en la cárcel de la ciudad de Goiás, a 200 kilómetros al oeste de Brasilia. Los funcionarios policiales dijeron que los otros presos habrían muerto también sino hubiera sido por parientes y amigos que les traen alimentos.

Esintosis



Las Voluntarias del Hogar San José ofrecieron un té en la residencia de Blanca de Ríos Gamarra, para despedir a su socia Gloria de Gelio, esposa del Primer Secretario de la Embajada del Brasil, quien próximamente se ausenta del país, luego de haber cumplido una brillante misión y haber colaborado intensamente a esa Institución.

El Ministro de Educación, Mariano Baptista Gumucio ofrecerá un cóctel hoy a las 20:30 hrs. en honor del Ex-Ministro de Educación del Brasil, Profesor Pablo de Tarso. La recepción contará con la asistencia de la Prensa.

Para despedir a Beatriz de Guzmán, dio un té Lola de Chappec. Un grupo de señoras se reúne hoy para una tarde de juego en casa de Sofía Ascarrunz de Crispieri.

Cumplió años Leny Rivara de Etienne, con este motivo fue agasajada por sus amigas.

El domingo invitan un almuerzo a sus relaciones los esposos Ramón Sanjines y Consuelo Linares de Sanjines.

Los padres de María del Carmen Soría Bermúdez le dan una salteada el sábado por su cumpleaños.

Celebraron sus Bodas de Plata los esposos Jorge Enrique Heredia y Angélica Ballivián de Heredia.

Dio un té a sus amigas Estela de Ibáñez.

Cumple años hoy Ana María Ayo roa Obitias, con este motivo invitará un almuerzo a las personas que estén a felicitarla.

En honor de los esposos Miguel Castillo Aranibar y Lelia Jauregui de Castillo, quienes recientemente llegaron de Europa, ofrecieron un cóctel los esposos Eduardo Velásquez y María Luisa Bernal de Velásquez.

Un grupo de señoras se reunió ayer para un té costura en casa de Olga Etienne de Palenque.

Dio un té a sus amigas Eliana de Cortez.

Cumplió años Aurora Lazarte L. con este motivo fue agasajada por sus relaciones.

NACIMIENTO

Ha nacido la primogénita de los esposos Ruddy Viscarra Pando y Delma de Viscarra.

EXPOSICION

Con el auspicio de la Federación Universitaria Local, el lunes 8 de los corrientes en el Museo Nacional de Arte se realizará la inauguración de la exposición pictórica de Emilio Tórrez Illanes. La muestra permanecerá abierta hasta el domingo 14.

AMIGOS DE LA CIUDAD
La agrupación femenina de "Los Amigos de la Ciudad" tendrá una reunión especial el lunes 8 del presente a las 11:00 hrs., para acordar el programa de festejos de Navidad. Se ruega la asistencia de todas las socias.

CONFERENCIA

Hoy a las 18:30 hrs. en el Paraninfo Universitario, el Dr. Pablo Tarso, Ex Ministro de Educación del Brasil y Miembro de I. C. I. R. A. ofrecerá una conferencia sobre el tema: "Educación y cambio social".

Si Lolita lo dice...



(GUARDELO EN RESERVA)

HOLA AMIGAS....
BLANCO, CONVERTIBLE y con cubida para sólo dos personas es el "cuatro ruedas" de Baby Maldonado. Teniendo en cuenta su numeroso grupo de amigos, esa adquisición me da que pensar... ¿La habrá hecho por algún motivo especial? Creo tendré que evitar futuros "encontrones" con el pequeño motorizado.

OTRA: Hugo Eduardo Pol y David Santalla, el simpático cómico "Ali y Babá", piensan organizar un festival artístico en los próximos días, en el que —según se rumorea— presentarán sus mejores obras. En realidad, pienso que su éxito es un hecho debido a la popularidad que han adquirido en sus múltiples actuaciones en radio y televisión. ¡AHH! Y no sólo eso, Ali a un paso de ingresar a la familia periodística y Babá pronto será papá. Que esto no signifique un cambio en el buen humor al que estamos acostumbrados....

CON UN SEMBLANTE que denotaba amargura y falta de salud Luchito Estenssoro Rivas entró a la discoteca "Hi-Fi" y con melancólico pidió la conocida grabación denominada "Cosición". Un título muy sugestivo para su estado de ánimo. ¿Será romance con Carola, tendrá algo que ver? Pienso que sí....

LA NOTICIA me llega desde Copacabana. Innumerables de peregrinos se dieron cita en dicho Santuario el pasado fin de semana. Entre ellos, Fernando Ascarrunz, quien a manera de mendarse a Nuestra Señora, no vaciló en caminar dos días y noches para coincidir con la llegada de Gaby. Cuál no será sorpresa de ella al encontrarla de rodillas en el Templo, encendiendo el ejemplo. En esta época "revolucionaria" es muy fácil encontrar casos semejantes....

Y LOS VIAJES van viento en popa. Fabiola Sossa Vernaza se sentará definitivamente del país rumbo a Colombia. Su simple presencia en los próximos desfiles será añorada por el asiduo público, que la aplaudirá. Por otra parte, la Sociedad Coral Boliviana pierde a una de sus integrantes. Me contaron que su más ferviente admirador visita ahora las diferentes agencias de viajes. ¿Prenderá también él la retirada....?

DIARIO DE SYLVIA (continuación)
"....Camote. Una palabra que designa, según el diccionario una hortaliza muy rica y que cuando se come agrada tanto a mí como a los demás. Camote es hortaliza de la familia de las batatas. Puede ser que me equivoque. Pero se oye tan frecuentemente entre chicas y chicos eso de CAMOTE... que francamente ya tomé un ritmo especial. Por ello decimos cuando estamos en familia o en amigos. Yo estoy camote, o tu estás camote en fin... Más lindo en cambio es decir estoy enamorado, o gusta esto o aquello. ¿Qué lindo, verdad? Tenemos que comenzar a hablar bien, sin rebuscamientos, si queremos ser realmente bien hablados... Palabra".
Hasta mañana amigas....

PELUCAS SUPERLIVIANAS

Últimas creaciones de
Fanny
Su segunda cabellera en colores de alta fantasía y estilo. Elegancia y Garantía.



En cine para hoy

Cine 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche en tecnicolor.— Se le acusaba de un crimen pero dudaba de su inocencia: **LA NOCHE INVITA A MATAR** con Harry Guardino y Hope Lange. Actualidades mundiales N° 44. Precios: matiné 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine SCALA

Matinée, tanda y noche **SHALAKO**, con Sean Connery y Brigitte Bardot. (Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**). Precios matiné 5.60 y 6.10. Tanda y noche 5.80 y 6.30.

Cine LA PAZ

Matinée, tanda y noche **SRA. BROWN QUE GUAPA ES SU HIJA** con Hermans Hermits. Noticioso **EL MUNDO AL INSTANTE**. Precios: matiné 3.10. T. N. 3.80.

Cine UNIVERSO

Matinée sigue el éxito de la película **ME CONVERTI EN ESPIA** en tecnicolor, con Frank Sinatra. Tanda y noche estreno de la extraordinaria super producción **YO TE AMO ALICIA** en tecnicolor, con Peter Sellers. Prohibida para menores de 18 años. Precios matiné 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine TESLA

Matinée, tanda y noche en tecnicolor **WILL PENNY EL SOLITARIO**, con Charlton Heston. Precios matiné 3.50. 3.— Tanda y noche 4.— y 3.50.

Cine MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche **VOLVER**.

Cine 16 DE JULIO

Matinée **EL SEÑOR DOCTOR** además Carroussel Británico. Tanda y noche **BALLEL DE ANA PAVLOVA**. Precios matiné 3.10 y 3.60. Tanda y noche 10.00.

Cine PRINCESA

Matinée, tanda y noche en tecnicolor **EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI** con William Holden y Alec Guinness. Precios matiné 3.50, 3.00, 2.50 y 2.00. Tanda y noche 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

Cine PARIS

Matinée, tanda y noche Estreno de la sensacional película de acción **MI NOMBRE ES VIOLENCIA** en tecnicolor, con Clint Eastwood. Precios matiné 3.10. Tanda y noche 3.20.

Cine BOLIVAR

Matinée **RITA EN EL OESTE**. Tanda y noche prohibida para menores de 21 años **EL BEBE DE ROSEMARY**. Precios matiné 2.60 y 2.10. T. N. 3.20 y 2.00.

Cine MEXICO

Matinée **GODZILIA CONTRA LOS MONSTRUOS Y MIL DOLARES POR DIA**. Tanda **MIL DOLARES POR DIA Y TRAFICANTES DEL VICIO**. Noche prohibida para menores de 21 años **TRAFICANTES DEL VICIO Y AMOR EN ALTA TENSION**. Precios 3.00 y 2.00.

Cine AVENIDA

Matinée, tanda y noche **ASI NO SE TRATA A UNA DAMA**. Precios matiné 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine ESMERALDA

Matinée, tanda y noche **TERROR EN LA NIEBLA Y LOS TRES MOSQUETEROS**. Precios matiné 2.20. Tanda y noche 2.70.

Cine ROXY

Matinée, tanda y noche **DIAS DE IRA Y EL NOVICIO REBELDE**, con Ringo Wood. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine ABAROA

Matinée, tanda y noche. **MISTER X Y OPERACION TRUENO**. Precios matiné 2.60 y 1.60. T. N. 2.70 y 1.60

Cine TRIANON

Desde las 14 horas funciones continuadas: **LA VENGANZA DE HURACAN RAMIREZ**, **CODICIA SANGRIENTA** y a horas 18 **LA CIGARRA ESTA QUE ARDE**

Cine VARIEDADES

Matinée, tanda y noche. **SANDY LA FOCA Y EL CAMINO DE LA VENGANZA**. Precios matiné 2.60 y 1.60. T. N. 2.70 y 1.60.

Cine MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche **LOS MERCENARIOS**. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine EBRO

Matinée y tanda **REMEMBRANZAS DE LAUREL Y HARDY Y LUANA LA TARZAN DE LA SELVA**. Noche: **LUANA LA TARZAN DE LA SELVA Y CAUTIVA DE LA SELVA**. Precios matiné 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

Cine MURILLO

Matinée, tanda y noche **LOS BANDOLEROS**. Precios 3.00 y 2.00.

TREINTA PUGILES LATINOS EN CLASIFICACION DE WBA

SYLVANIA, Estados Unidos, 4 (AFP).— Unos treinta boxeadores latinoamericanos figuran en la clasificación mundial por categorías que acaba de publicar aquí la World Boxing Association (WBA).

Estos púeles están encabezados por el campeón mundial welter José Návoles (México) y por su compatriota Rubén Olivares, campeón mundial de los gallos.

En los pesos, el argentino Oscar Bonavena es el precedido solamente por el campeón del mundo Jimmy Ellis y por Joe Frazier.

Idéntica posición ocupa el argentino Carlos Monzón en el peso medio. En los welters, el brasileño Joao Henrique se halla en cuarto lugar. En los ligeros, el panameño Ismael Laguna sigue inmediatamente al campeón del mundo Ramos.

En los ligeros, el también panameño Antonio Amaya se halla precedido solamente por el campeón del mundo Hiroshi Kobayashi.

En los plumas, el chileno Godfrey Stevens sigue al campeón mundial Sho Saijyo y es seguido a su vez por el mexicano Vicente Saldivar.



Oscar Natalio Bonavena, pugilista argentino, figura en el tercer lugar, detrás de Jimmy Ellis, campeón, y Joe Frazier. En el octavo está el también argentino Goyo Peralta. Son los únicos latinos en el peso completo en la clasificación de la WBA.

Aranda dice que ganará al brasileño Henrique

SAN PABLO Dic. 4 (ANSA).— "Vine a San Pablo para derrotar a Joao Henrique", afirmó el boxeador argentino de la categoría welter junior, Juan Aranda, al término de su primer entrenamiento en esta ciudad para el combate que se realizará en este medio el 11 de diciembre en el que estará en juego el título sudamericano de la categoría.

Aranda, que llegó en compañía de su entrenador Armando Botto, realizó cuatro rounds en el gimnasio de la academia de "Kid Jofré" en los que fue secundado por dos "sparrings", el brasileño Joao Merencia (Pumaca) y el uruguayo René Cuello.

En el curso de su entrenamiento Aranda dejó una inmejorable impresión, pudiéndose apreciar que tiene una buena izquierda y rapidez en los contragolpes, así como también gran visión del ring. Otro detalle que impresionó favorablemente en el campeón argentino fue su trabajo en la zona baja y su rapidez para colocar "hooks".

"Si no pensara superar a Henrique no hubiera salido de mi país" afirmó Aranda, demostrando que es un boxeador de palabra fácil y de reflejos rápidos.

Interrogado sobre su opinión respecto del combate que realizaron en Buenos Aires el campeón mundial de la categoría, el argentino Nicolino Locche y Henrique, Aranda señaló que, para él, Henrique fue simplemente perjudicado por su descontrol nervioso, que también le provocó cierta indecisión.

Elo, agregó Aranda, puede justificarse por el hecho de que era la primera vez que Henrique peleaba fuera de Brasil, y justamente con el campeón mundial.

Respecto a sí él se sentía nervioso cuando combatía fuera de la Argentina, Aranda respondió: "yo tengo un absoluto dominio de mis nervios", y repitió, "si no tuviese la convicción de superar a Henrique no hubiera venido al Brasil".

Preguntado si aspira a la conquista del título mundial que ostenta su compatriota Nicolino Locche, Aranda contestó que esa meta figuraba en sus planes y que pensaba que podría derrotar al campeón porque "está en decadencia, porque no se cuida", finalizó Aranda.

ta del título mundial que ostenta su compatriota Nicolino Locche, Aranda contestó que esa meta figuraba en sus planes y que pensaba que podría derrotar al campeón porque "está en decadencia, porque no se cuida", finalizó Aranda.

DIDI PEDIRA QUE SU TEAM SE CONCENTRE EN ECUADOR

LIMA, Dic 4 (ANSA).— Waldir Pereyra "Didi", director técnico de la selección peruana de fútbol manifestó que la ciudad ecuatoriana de Quito (2.819 metros sobre el nivel del mar), tiene un ambiente ideal para la concentración del equipo peruano que participará en el campeonato de México.

El estratega brasileño a cargo del representativo peruano señaló que en su reciente visita a Quito había tenido la oportunidad de comprobar la expectativa que existe en Ecuador por ver en acción al conjunto peruano que logrará su clasificación para el Mundial de 1970, frente a Argentina y Bolivia.

Añadió que recomendará a la Federación Peruana de fútbol que el seleccionado peruano cumpla un periodo de aclimatamiento en Quito, previo a su intervención en México, ya que la capital ecuatoriana tiene una altura similar a la capital azteca.

La institución futbolística ecuatoriana y una compañía de aviación de ese país cursaron hace algún tiempo una invitación a la Federación Peruana de fútbol para que viaje y se aloje sin gasto alguno, por un mes en Quito la delegación futbolística peruana.

VISITA DE ROUS

CARACAS, Dic 4 (ANSA).— Sir Stanley Rous, presidente de la FA, aceptó una invitación de la Liga Profesional de fútbol de Venezuela para visitar Caracas en el mes de enero próximo. También vendrá el Dr. Teófilo Salinas, principal directivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL).

FA, aceptó una invitación de la Liga Profesional de fútbol de Venezuela para visitar Caracas en el mes de enero próximo. También vendrá el Dr. Teófilo Salinas, principal directivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL).

Tulio Carta y Benito Alvarez, miembros del directorio de la Liga Profesional, dijeron: "realizaremos una reunión, o varias si es posible, para reestablecer el fútbol venezolano y se aprovechará la experiencia de Sir Stanley Rous y el doctor Teófilo Salinas".

HERNANDEZ Y FOSTER PELEARAN EL LUNES

CARACAS, 4 (ANSA).— Carlos Morocho Hernández tiene un interés especial en resolver favorablemente su compromiso del lunes, con el conocido George Foster, púgil americano que ha combatido con lo más clasificado del peso ligero junior.

El vencedor de ese duro combate será incluido en una eliminatoria por el título, hoy en poder de Mando Ramos, que no tardará en quedar vacante.

La noticia de que Mando Ramos será despojado del cetro, le trajo el mismo Foster, quien no le prestó importancia a la clase de rival que representa Morocho Hernández, tratándose de una oportunidad para alcanzar el título que una vez se le escapó de las manos.

Así veremos el lunes a un Carlos Hernández rejuvenecido, alentado por esa nueva esperanza de ceñirse la corona de los ligeros, cuando la mayoría suponía que el larguillo no tardaría en anunciar su retiro.

En verdad, los entendidos en asuntos de boxeo, no vacilan en señalar a Carlos Hernández como el hombre más temible de la división de los ligeros, grupo en el cual debe ser temido por su anestesiante pegada. Ni Mando Ramos, ni Foster, ni ningún ligero, lucen en condiciones de neutralizar la mortífera acción de los puños del Morocho.

DISTINGUIRAN A CHUMPITAZ



BUENOS AIRES, 4 (AFP).— Héctor Chumpitaz, capitán del seleccionado de fútbol del Perú que eliminó a Argentina del campeonato mundial de México, será el invitado especial de la cena anual que la revista "El Gráfico" ofrece a las grandes estrellas del deporte argentino.

Durante esta manifestación, serán entregadas medallas a los mejores representantes de cada disciplina durante este año. Refiriéndose a Chumpitaz, "El Gráfico" dice: "Hemos invitado especialmente a un hombre que nos trae tristes recuerdos, pero que por otro lado significa el reconocimiento a un éxito bien logrado y nuestro deseo de que América del Sur esté en el más alto nivel en el campeonato mundial de México".

Transformadores de soldadura

PRODELEC

PORTATIL ECONOMICO ROBUSTO CON CARGADOR DE BATERIA PARA 110 y 220 V. 50 c s. CON 20 REGULACIONES CORRIENTES ENTRE 30 Y 250 AMPS.

HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO
Tels. 42836 - 55219 - 53661

COCHABAMBA - URURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLA ZON

HAMRIN PASO DEL MILAN AL NAPOLI

FLORENCIA, 4 (AP).— Kurt Hamrin, el único jugador suco en un equipo italiano de primera división, accedió anoche a ser transferido del Milán al Nápoli.

La transferencia pone fin a uno de los casos más complicados en el mercado del fútbol italiano este año. El Milán, que adquirió a Hamrin hace dos años del Fiorentina, quería deshacerse de él, después que contrató a otro extranjero, Néstor Combin, de Argentina.

Milán ya tenía a un alemán, Karl Schnellinger, y de acuerdo a las reglas del fútbol italiano no puede alinear a más de dos extranjeros.

Nápoli será el quinto club italiano a que haya pertenecido Hamrin. El Juventus de Turín lo compró al A.E.K. de Estocolmo en 1956, lo vendió a Padova al año siguiente, y cuando el Padova cayó a la liga B, transfirió a Hamrin al Fiorentina en 1958.

No se reveló el precio que puso el Milán a la transferencia de Hamrin. Según los peritos fue de "varias decenas de millones de liras". Diez millones de liras son 16.000 dólares.

Petrossian está líder

PALMA DE MALLORCA, 4 (A.F.P.).— Resultado de las partidas del torneo internacional de ajedrez de Palma de Mallorca, suspendidas en los dos días pasados:

Novena jornada, Petrossian — Hort 1-0, 52 movimientos, defensa india del Rey.

Décima jornada: Janjanovic — Medina, tablas, 41 movimientos, salida española.

Clasificación general: Petrossian 7 puntos, Larsen 6,5, Hort y Spasski 6, Korchnoi, Mecking y Najdorf 5,5, Diez del Corral, Parma y Pensora 5, Bobotsov, Pomar y Szabo 4,5, Panno, Toran y Unzicker 4, Damjanovic 3,5.

ISRAEL DERROTO 1-0 A TEAM AUSTRALIANO

TEL AVIV, 4 (ANSA).— Israel derrotó a Australia por uno a cero en un encuentro valedero para la clasificación por la copa que se disputará en México el año próximo. La partida de revanche jugará en Sidney el 14 de diciembre.

Sarnari sería "mens sana"

SANTIAGO DE CHILE, 4 (AFP).— El futbolista argentino Carlos Sarnari, del club Universidad Católica será transferido a las divisiones de fútbol de la Universidad Nacional de La Plata y Esgrima, de Buenos Aires.

Según informaciones proporcionadas por dirigentes del club argentino, uno de los tres "grandes" del fútbol local, las gestiones realizadas por el actual entrenador de Gimnasia, José Varacka, ex-compañero de Sarnari en River Plate.

La noticia de la transferencia del crack argentino causó sorpresa y desaliento en los hinchas de la Católica, pues Sarnari ha sido considerado aquí como el "mejor aporte del fútbol argentino" de los últimos años.

MINISTERIO DE INFORMACIONES, CULTURA Y TURISMO
CAMARA JUNIOR
AUSPICIAN LA ACTUACION DE LA
ESCUELA ANA PAVLOVA
DE COCHABAMBA
EN SU PRESENTACION DE GALA, QUE LLEVARA A ESCENA:

Bailes Españoles

Bailes Folkloricos

Suite del Ballet "Cascanueces"

VIERNES 5 DE DICIEMBRE
TEATRO 16 DE JULIO
Funciones de Tanda y Noche

Ella prefiere a DON P.P....



Este fin de semana contará con la presencia musical del afitado CONJUNTO INTERNACIONAL

SOCIEDAD ANONIMA DO SUL

él sabe por qué

Hosteria do

PR

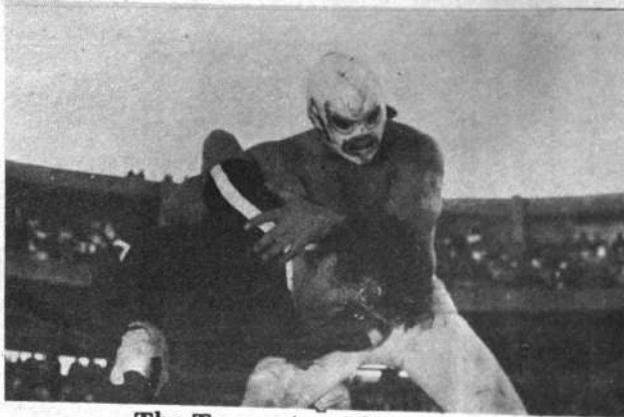
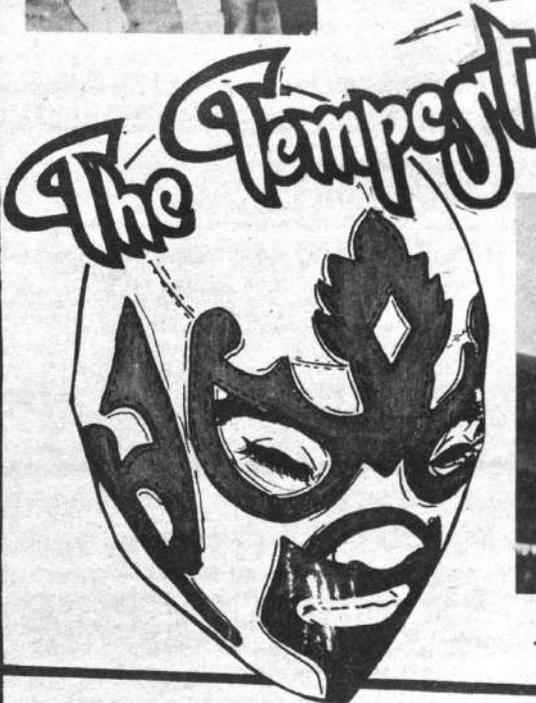
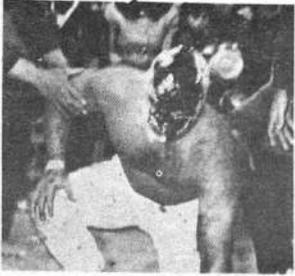
Av. Sánchez Lima 2349

LOS ETERNOS RIVALES

i Esto ha quedado de ellos !!

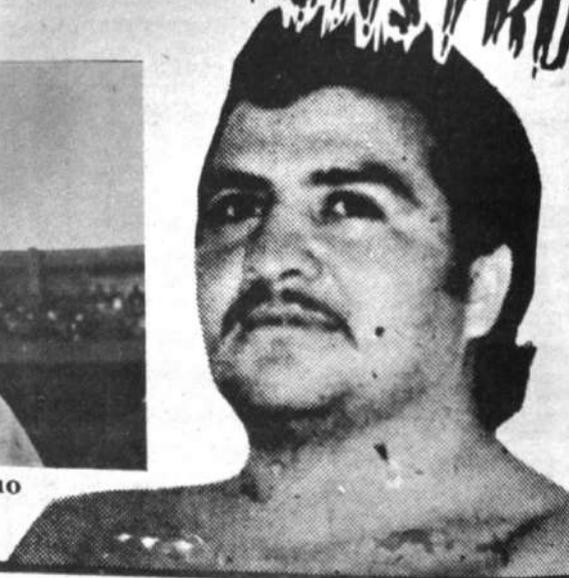
i GRAN DESAFIO!

EL MONSTRUO



The Tempest — El Monstruo

'LUCHA SUPER LIBRE



Lo que el público esperaba
PROXIMO DOMINGO

Localidades en Evaristo Valle 215. Hrs. 15:30

MASCARA vs. CABELLERA
por la BOLSA

CAMPEONATO PELOTARI INGRESA A FASE FINAL

La vigésima séptima fecha del campeonato de pelota de mano auspiciado por la Asociación Departamental de este deporte, se desarrollará el domingo en frontones del Barrio del Magisterio, Miraflores.

Los encuentros son muy importantes puesto que jugarán los campeones de serie. El encuentro saliente de la jornada consistirá en el que sostendrán los representantes de Los Maestros y Hugo Closs, en segunda categoría.

ROL

Frontón 1, horas 9: Central Sopocachi "A"-Internacional. Horas 10: Santa Rosa-Lido Royal. Horas 11: Los Maestros-Hugo Closs. Delegado de cancha, Angel Retamoso. Arbitro, Eduardo Murillo.

Frontón 2, horas 9: Central Sopocachi "B"-Olimpia. Horas 10: Lido Royal-García Pando. Horas 11: Ballivián-9 de Octubre. Horas 12: Los Maestros-Santa Rosa. Delegado de cancha, Guillermo Ocampo. Arbitro, Félix Chavarria. Delegado general, Fernando Flores.

Descomunial gresca en match de fútbol

VICTORIA, Brasil, Dic. 4 (A.P.) Una gresca de grandes proporciones culminada en la agresión de un jugador del Flamengo de Río de Janeiro a uno de los jueces de línea, que resultó con la clavícula fracturada, provocó la suspensión del encuentro amistoso que disputaron anoche el equipo carioca del Río Branco, local.

El jugador Liminha, del Flamengo, autor de la agresión contra el juez de línea, Jairo Silva, durante una gresca de grandes proporciones ocurrida a los 80 minutos de juego cuando el equipo visitante estaba perdiendo por un gol a cero, fue detenido por la policía. El incidente ocurrió cuando el juez de línea se vio obligado a intervenir por una jugada violenta de Liminha contra un jugador del equipo local, que provocó su expulsión del campo de juego.

Liminha desobedeció la orden del árbitro y agredió al juez de línea que fue rodeado y golpeado por los demás jugadores del Flamengo. La intervención de los jueces del equipo local y de agentes de policía, evitó que el incidente alcanzase mayores proporciones.

PULSADOS

Lima, 3 (ANSA).— Cuatro de los más destacados valores del Povermir Miraflores, de la primera división profesional del fútbol peruano, serían expulsados de esa institución acusados de rebeldía.

El dirigente miraflorense se refirió a Dimas Zegarra, Zegarra Mezzarina, Portanova y Baiardi como los jugadores que

instigaron al resto de los integrantes del conjunto a declararse en huelga.

La acusación fue hecha por un vocero del club Povermir Miraflores, quien anunció también las drásticas medidas que adoptaría la directiva.

Los cuatro jugadores señalados como "rebeldes" se negaron a jugar el pasado domingo ante el Atlético Grau. Reclamaban el pago de sueldos atrasados.

GUATEMALA ENCABEZA TORNEO FUTBOLISTICO

GUATEMALA, Dic. 4 (AFP).— El invicto equipo de Guatemala se apuntó la noche del martes sensacional victoria sobre México por uno a cero en el campeonato norteamericano de fútbol, triunfo que le aproxima al título de campeón y que relega al tercer lugar en el cuadro de posiciones a los perdedores. El gol de la victoria fue logrado por Flón a los dos minutos de iniciado el segundo tiempo.

Durante la primera parte se desarrolló un fútbol fuerte, con acciones parejas por parte de ambos conjuntos, y destacó la férrea defensiva de los guatemaltecos.

En el segundo tiempo, tras el gol anotado por Guatemala, el equipo mexicano luchó denodadamente por conseguir el empate, pero sus adversarios lograron impedirlo.

Una vez capeado el temporal, los guatemaltecos reanudaron el ataque recargando el juego en las alas. México encontró en su delantero Alvarez Crespo el mejor equipo de su conjunto, que mantuvo en jaque a la zaga guatemalteca pero no pudo perforar la meta adversaria por falta de cooperación de parte de sus compañeros.

En el curso de los últimos diez minutos de juego, desencadenó el conjunto guatemalteco una serie de ataques que pusieron en apuros a sus adversarios y estuvieron a punto de cristalizar en la consecución de un segundo gol.

El mejor jugador guatemalteco fue el medio Melgar.

PRESIDENTE DE FIFA VIAJARA A VENEZUELA

CARACAS, 4 (AP).— Sir Stanley Rous, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) y Teófilo Salinas, presidente de la Confederación Sudamericana de ese deporte, visitarán Venezuela en enero próximo, se informó aquí.

Dos directivos de la Federación local de fútbol profesional conversaron con Rous y Salinas

a su paso por el aeropuerto internacional de Maiquetía, en Caracas, concertaron la visita para el 17 de enero.

La finalidad de la visita será discutir la reconstrucción del fútbol profesional de este país, "que necesita estar a la par con la del fútbol mundial", declaró uno de los voceros de la Federación local.

Corinthians es líder en la copa brasileña

SAO PAULO, Dic. 4 (AFP).— El Corinthians encabeza la tabla de posiciones del campeonato nacional de fútbol "Roberto Gómez Pedroza" tras derrotar anoche aquí al Botafogo de Río de Janeiro por un gol a cero en la penúltima jornada de la serie final del torneo.

En el otro encuentro disputado anoche en Belo Horizonte el Cruzeiro local y el Palmeiras, de Sao Paulo, empataron a un gol. Corinthians ocupa la primera colocación con tres puntos, escoltado por Palmeiras y Cruzeiro con dos y Botafogo con uno en la última jornada de esta serie, que será disputada el domingo próximo, se enfrentarán en Belo Horizonte Cruzeiro y Corinthians y en Sao Paulo, Palmeiras y Botafogo.

En este torneo, que fue disputado por 17 equipos, en dos series, se clasificaron para la final los dos primeros colocados de cada grupo.

SUDAMERICANO

Caracas, 4 (ANSA).— El Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil, copa "Juventud de América", será realizado aquí en Caracas a fines del año próximo o en el mes de enero de 1971, según lo declaró el ingeniero Asdrubal Olivares, presidente de la Fedefútbol.

El doctor Olivares Sosa regresó de Lima, en donde asistió al Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol y de acuerdo con sus declaraciones, Venezuela obtuvo por aclamación la sede del próximo certamen juvenil sudamericano.

El presidente de la "FVF" reveló que pensaba que la celebración del sudamericano juvenil en Caracas, será un éxito.

En cuanto al torneo sudamericano de ganadores de copas, Olivares explicó que se había acordado varias modificaciones, entre ellas la celebración del torneo en una sola sede, en caso de no sobrepasar los cuatro participantes, en caso contrario se hará en forma rotativa, como en la "Libertadores".

Ciudad de México, 4 (ANSA-INFORMEX).— Regresó Guillermo Cañedo, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol y del Comité Organizador de la Copa del Mundo de un rápido viaje por varias importantes capitales sudamericanas.

Esta tarde en conferencia de prensa, expondrá cuánto de fructífero logró en su gira, pero hablando en exclusiva para ANSA-INFORMEX anticipó que viene maravillado de la magnífica organización que tuvo el Congreso de la Confederación Sudamericana efectuado en Lima y muy agradecido por las atenciones que recibió de parte del presidente de dicho organismo, Teófilo Salinas.

También dijo que habló con el señor Mangano, presidente del club Estudiantes de La Plata y que éste no podrá jugar durante el mes de diciembre los partidos en los que habrá de disputar la Copa Interamericana al Cruz Azul de México.

Hoy hablará con Joaquín Sorria Terrazas, presidente de la CONCACAF y con directivos del Cruz Azul a fin de llegar a un acuerdo sobre las posibles fechas para estos encuentros en enero o febrero próximos.

"U" Católica tiene primer directorio

El Club Universidad Católica Boliviana, poseerá hoy su primer directorio presidido por Alfredo Rivera, principal impulsor del deporte en ese centro de estudios. Rivera ocupará esas funciones por el bienio 1969-71.

Sus inmediatos colaboradores son Carlos Koch, secretario general, Alex Zegarra de actas, Bessie Valle de hacienda, Germán Uriarte de prensa y propaganda, Lucas Reinaga de deportes. Vocales: Augusto del Castillo, Angel Zaballa y Humberto Cámara. Representante del Centro de Estudiantes Rolando Terrazas.

Los delegados representantes ante las Asociaciones deportivas son estos: Reinaldo López (volibol), Ernesto Millán (baloncesto), José Sanjinés y Luis Jordán (ajedrez), Roberto Alanes y Freddy Ruiz (natación), Luis Cosulich y Alfredo Vega (tenis de mesa), Alfredo Rivera y Carlos Koch (fútbol), Gonzalo Ostria y Jorge Asbún (bowling).

Las Comisiones Técnicas fueron conformadas así: Luis Bollman y René Salgueiro (volibol varones), Rubén Romero (volibol damas), Eduardo Blanco y Ernesto Millán (baloncesto varones), José Sanjinés y Jaime La Fuente (ajedrez varones), Nidia Ascarrunz y Martha Bascón (ajedrez damas), Pablo Bacherer y Zenobio Pérez (natación), Ramiro Sanjinés (tenis de mesa varones), Erika Benavente (tenis de mesa damas) y Jorge Asbún (bowling).

CONGRESO DE MEDICINA DEPORTIVA EN MANAGUA

CIUDAD DE MEXICO, 4 (ANSA-INFORMEX).— Con la representación de México, el doctor Aurelio Pérez Teuffer viajó hacia Managua, Nicaragua, para asistir al Congreso de Traumatología y Cirugía del Deporte, que organizado por la Sociedad de Ortopedia de Centroamérica y auspiciado por el gobierno nicaraguense se efectuará del 4 al 7 del presente mes, en esa capital centroamericana.

A dicho evento asistirá delegados de la Sociedad de Ortopedia de Centroamérica, que agrupa a los médicos especialistas de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

El doctor Pérez Teuffer ofrecerá documentadas charlas sobre cuatro temas específicos en dicho congreso, a saber: Cirugía de la rodilla, para tratar lesiones de meniscos y ligamentos. Cirugía de la columna vertebral

para corregir accidentes ocasionados por las prácticas deportivas. Tratamientos de fracturas, en general, producidas por accidentes deportivos y, finalmente, accidentes traumáticos en los mismos que se dedican a la práctica del deporte.

ARGENTINA

Buenos Aires, Dic. 4 (AFP).— En el aula magna de la Facultad de Ciencias Médicas, se efectuó la primera sesión del Congreso Mundial del Deporte, en cuya oportunidad usaron de la palabra varios profesionales.

El doctor Fernando Sorri, Rector de la Universidad de Córdoba, señaló que "el deporte ya era considerado por Platón, en la República, como un instrumento fundamental de educación para el ciudadano".

El doctor Lázaro Barbieri, de la Universidad de Tucumán, analizó distintos aspectos de la

"trascendencia social del deporte", y al respecto destacó la evolución de esta materia desde sus comienzos, "el deporte, subrayó el Dr. Barbieri, no puede ser dirigido por la pasión sin sublimación o por la obcecación de la insignia, olvidando que la vida, como vínculo de relación, obliga a una indispensable integración social, que promueve el querer ser.

"Lamentablemente, dijo, el deporte profesional ha llevado a la especialización hasta las últimas instancias, pero no como mejoramiento físico integral o espectáculo por el espectáculo en sí y para deleite de las muchedumbres, sino como fuentes de recursos o lucro".

Finalmente, el doctor Ernst Jokl, presidente del Consejo de Investigaciones Científicas de la UNESCO y representante de la Universidad de Kentucky, se refirió sobre "observaciones médicas en los juegos olímpicos de México".

SELECCIONADO DEL PERU JUGARA CON YUGOSLAVIA

LIMA, 4 (ANSA).— La selección peruana de fútbol enfrentará el próximo 23 y 26 del presente mes a su similar de Yugoslavia, en dos partidos amistosos que tendrán por escenario el Estadio Nacional de esta capital.

De esta forma el conjunto peruano, que se clasificara ante Argentina y Bolivia, para el Mundial de México, reinicia sus actividades internacionales, en esta oportunidad con vista a la final del máximo campeonato futbolístico de 1970.

Por otro lado, se anunció que definitivamente fue cancelado el encuentro que en principio se había programado entre la selección peruana y el conjunto representativo de Ghana.

Con referencia a la presentación del elenco yugoslavo se anunció que el citado equipo cumplirá a partir de los próximos días una gira sudamericana que incluye presentaciones en Uruguay y Perú.

ATEUR

Lima, 3 (ANSA).— La selección peruana de fútbol de ascenso jugará durante el próximo mes de enero una serie de encuentros amistosos con sus similares de Chile y Valparaíso. El representante respectivo lo formuló José Ferrel, jefe del citado equipo peruano, quien indicó que ya había finalizado las negociaciones correspondientes con los dirigentes de la selección chilena.

La representación peruana de ascenso debutará en Valparaíso, en fecha aún no establecida y posteriormente se presentará en Santiago.

AGONICA VICTORIA DE MARISCAL SANTA CRUZ

SUPERO 3-2 A ELENCO COMUNERO

Mariscal Santa Cruz venció anoche a Municipal por tres goles a dos, en partido escenificado en el estadio Hernando Siles por el campeonato nacional de fútbol.

El cotejo fue vibrante y satisfizo a los miles de aficionados que llegaron hasta el campo deportivo.

El ritmo del juego fue vibrante en gran parte de la lucha, aunque decayó en los últimos minutos cuando los ediles se vieron disminuidos por el abandono de Camacho que salió expulsado. Desde ese momento los "militares" se adueñaron de todos los sectores del terreno y sus incursiones en sectores comunales fueron reiteradas.

Las acciones en el primer tiempo favorecieron a los ediles que pla-

nificaron mejor su fútbol. En ese lapso los albicelestes hicieron un juego desordenado e inefectivo, por lo que se justificaba plenamente la victoria parcial del conjunto de los Torres.

En la complementaria repuntó el onceno crucista, advirtiéndose mucho más cansancio en la gente del representativo de la Alcaldía, factor que fue bien aprovechado por Mariscal Santa Cruz que insistió permanentemente en el ataque, debilitando las extremas posiciones rivales.

El permanente asedio castrense logró frutos cuando el cotejo ya expiraba y cuando todos presumían que el match concluiría empatado.

El árbitro Jorge Antequera cumplió deficiente labor. No tiene concepto de lo que significa la ley de la ventaja y exagera interrumpiendo el juego. Estuvo justo cuando expulsó a Camacho, pero antes debió haber sancionado igual a Hurtado, que provocó al propio Camacho y durante todo el cotejo al marcador Echevest.



ALMADA Y GALARZA FIRMARON CONTRATOS

Desde ayer están oficialmente incorporados a The Strongest los jugadores paraguayos Beltrán Almada y Luis Galarza.

Mañana continuarán los entrenamientos de la gente hasta ahora alistada en el primer plantel.

Tanto el mediocampista como el golero firmaron los respectivos contratos de actuación en el primer equipo atigrado, regularizando de este modo su situación.

Almada y Galarza son los primeros jugadores extranjeros enrollados en el nuevo plantel de la institución Decana.

NILTON

Ayer también quedó concretada la participación del puntero izquierdo de Nilton Pinto.

El brasileño y dirigentes de esa entidad llegaron a un acuerdo favorable aprobando entre ambas partes detalles del convenio que hizo posible la vinculación del ex-guardaespaldas del CAR en filas aurinegras.

ENTRENAMIENTO

Montoya gana en el salto a Pinto. Soto no llega con sus manos a la altura de la cabeza del defensor albiceleste. Baez y Camacho a la expectativa. Ganó Santa Cruz por su guapeza.



FERROVIARIO QUITO UN PUNTO A LITORAL

Cochabamba 4 (HOY).- Ferroviario, de La Paz, quitó un punto a Litoral en el partido que se jugó esta noche en el estadio Félix Capriles.

Los carrilanos empataron a un gol con los listados dueños de casa. Jorge Morales, con tiro que evidentemente sorprendió, hizo el primer gol cuando se cumplían 7 minutos de la primera fase. Empató Méndez a los 29' del mismo período.

En el segundo tiempo las acciones decayeron un tanto como consecuencia del esfuerzo que realizaron los protagonistas en la primera fase.

La performance de Litoral decepcionó a los hinchas.

AYUDA ESTATAL PARA PILOTOS

El Ministerio de Cultura gestionará ante entidades dependientes del Estado una ayuda económica en favor de los volantes nacionales que nos representarán en el próximo "Rallye Mundial de Automovilismo".

Una fuente de ese despacho indicó que hay predisposición favorable de parte de las autoridades de ese portafolio para cooperar con la inquietud de los volantes.

ENTREVISTA

Los pilotos que participarán en el "rallye" a nombre del país, entrevistaron en la víspera al subsecretario de ese despacho, quien sin embargo, postergó por unos días la respuesta definitiva respecto al pedido formulado, aunque adelantó que se hará efectivo de cualquier manera.

GRAN TRIUNFO AZUL SOBRE DESTROYERS

Santa Cruz, 4 (HOY). Universitario, de La Paz, afianzó su posición en el grupo "B" del campeonato nacional de fútbol al vencer 3-1 a Destroyers en el único partido vespertino de la jornada.

Al término de la primera fracción los estudiantes se impusieron por 1-0 merced al gol logrado por Ferreyra, tras comerse por Senés, cuando se cumplían 41 minutos de juego.

En el complemento, otra vez Ferreyra a los 9' y Matos a los 14' lograron los goles universitarios.

El descuento corrió a cargo de Melgar cuando se habían jugado 21 minutos.

En general las acciones fueron equilibradas aunque, en lapsos, el equipo forastero fue dueño del terreno y del balón.

La performance de Destroyers dejó descontenta a su plantel que esperaba nueva victoria, similar a la que lograra frente a termán y Mariscal Santa Cruz.

"DEPOSITO LEGAL L.P. 1968"

Díaz falla su intento. Por pocos centímetros. Aunque pudo bien la jugada pero su frentazo no tendría posteriores consecuencias. Sandoval, a la derecha, que comenzó dudando se afianzó después.

INTERVENTOR LLEGARA HOY

Hoy llegará a esta ciudad el Interventor en la Federación Boliviana de Fútbol, coronel Eufronio Padilla.

La autoridad deportiva se entrevistará con el Ministro de Cultura, Alberto Díaz, con el que abordará aspectos relacionados sobre la Intervención.

REGLAMENTO

Autoridades del Ministerio de Cultura informaron que está en estudio el reglamento que normará el funcionamiento de la intervención.

Este documento será entregado a la nueva autoridad deportiva, con la que, además, se acordarán los primeros pasos a darse en el nuevo orden de cosas de la actividad futbolística.

Posiciones del Nacional

Síntesis de la tercera fecha revanchista jugada en el estadio Miraflores.

MCL. SANTA CRUZ (3): Soto; Barrientos, Baez, Montoya, Baez, Ortega, Ortigosa, Hurtado, Gonzales, Díaz, Farías.
MUNICIPAL (2): Rodríguez; Sandoval, A. Tórrez, Quiroga, Chávez, J. Tórrez, Camacho, Vergara, (Villate), Pinto, Acuña, ni.

GOLES: Bogni (M) 8' de la primera fase. Díaz (MSC) 14' y J. Tórrez (M) 21' y Gonzales (MSC) 28' de la final.

EXPULSADO: Camacho (M) 33' de la complementaria.

ARBITRO: Jorge Antequera (Santa Cruz).

RECAUDACION: 32.257 pesos por venta de 4.472 boletos.

EQUIPOS	POSICIONES						
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
SERIE "A"							
San José	6	3	2	1	12	10	8
Petroleros	5	3	1	1	7	6	7
Ferroviario	6	3	1	2	13	5	7
Litoral	7	2	3	2	15	7	7
Oruro Royal	6	0	1	5	7	26	1
SERIE "B"							
Universitario	6	4	1	1	20	8	9
Mcl. Santa Cruz	7	4	0	3	17	15	8
Municipal	6	2	1	3	13	9	5
Destroyers	6	2	0	4	10	28	4
Wilsterman	5	2	0	3	9	9	4
SERIE "C"							
Oriente	5	4	1	0	20	3	9
Stormers	5	2	0	3	7	12	4
Universitario (SCR)	4	1	1	2	4	11	3
Universidad (SCZ)	4	0	2	2	4	9	2

FECHA DEL DOMINGO: En La Paz: Mcl. Santa Cruz-Wilsterman y Municipal-Universitario (LPB). En Cochabamba: Petroleros-San José. En Santa Cruz: Universidad (SCZ)-Stormers. En Oruro: Oruro Royal-Litoral. En Sucre: Universitario (SCR)-Oriente.